

# Punto di Vista

© 2011 EDICOM S.C.

IL GIORNALE DI CASORATE PRIMO E MOTTA VISCONTI



www.pudivi.it

DICEMBRE 2011 • ANNO XII • N. 6(126)

GRATUITO



**SCUOLA  
GUIDA**

Via Carlo Mira, 53  
Casorate Primo

tel. 02 90516290

cell. 347.4034351

www.autoscuolapap.it

**Esami guida  
in  
Casorate**

**Medico  
in sede**

**Tariffe  
oneste  
(...e chiare!)**



Col voto del Consiglio, nasce il "Piano di Governo del Territorio" che ridisegna la città

## Casorate, approvato il PGT

Il Sindaco Rho: «Un progetto indispensabile e avanzato»

**CASORATE PRIMO** • Il Piano di Governo del Territorio, lo strumento urbanistico che nei prossimi anni guiderà le linee di sviluppo della città di Casorate Primo, è arrivato all'approvazione finale nella seduta consiliare del 25 novembre scorso, dopo un lungo dibattito conclusosi con voto favorevole della maggioranza e voto contrario dei gruppi di minoranza. Il Consiglio è stato aperto dal Sindaco Rho, che ha ricordato il complesso lavoro che ha portato alla stesura del PGT. **Da pagina 3**



## Riapre il Centro Sportivo

**MOTTA VISCONTI**

L'Amministrazione Comunale comunica che in data 7 dicembre scorso ha consegnato alla Società SSD NC Milano S.r.l. il Centro Polisportivo; l'apertura è prevista per **lunedì 9 gennaio 2012** dalle ore 9 alle ore 22; i corsi e le attività inizieranno a partire da **lunedì 23 gennaio 2012**. Si chiude così la lunga interruzione del servizio, cominciata lo scorso 24 maggio quando il gestore precedente chiuse tutti gli impianti all'improvviso. **Pagina 17**



**CASORATE PRIMO**

## Festa per la "Giornata del Bambino" 2011

È STATA una giornata dedicata ai bambini e con protagonisti i bambini. L'edizione 2011 della "Giornata del Bambino", di lunedì 28 novembre, ha visto la partecipazione degli alunni delle classi terze, quarte e quinte con i loro insegnanti. **Pagina 2**

## CASORATE/MOTTA • Dai commercianti Shopping weekend di Natale

Sabato 17 e domenica 18 dicembre

Appuntamento **sabato 17 dicembre** (a Casorate Primo) e **domenica 18 dicembre** (a Motta Visconti) per il weekend dedicato allo shopping natalizio, una "due giorni" promossa dai rispettivi commercianti. **Pagina 11 • Pagina 24**

## MOTTA V. • Cambio di gestore per la rete CAP Holding pigliatutto

Cazzola: «Finalmente il nuovo pozzo»

L'ultimo Consiglio comunale ha votato all'unanimità il cambio del gestore della rete fognaria: così CAP Holding ora controlla rete idrica, fognature e depurazione. «E con essa arriva il nuovo pozzo», conferma il Sindaco. **Da pagina 18**

La Redazione di "Punto di Vista" augura a tutti i lettori e agli inserzionisti **Buone Feste**



PUBBLICITÀ

**Mina Immobili**  
di Filomena Drammisi Albo Mediatori C.C.I.A.A. Pavia n. 2140  
**CASORATE PRIMO (PV)** • Via Santagostino, 2  
Tel. 02 90059282 • Cell. 340 2775468 • E-mail: mina1965@msn.com

**CASORATE P.** • Centro città, appartamento tre locali mq. 100, posto al primo piano e composto da soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, due balconi, cantina e box. Termoautonomo. **Euro 155.000,00**

**CASORATE P.** • Appartamento mq. 100, posto al terzo piano, composto da soggiorno, cucina abitabile, due camere da letto, bagno, due ampi balconi, cantina e box autorimessa. **Euro 120.000,00**

**CASORATE P.** • Centro città, appartamento bilocale mq. 65, piano primo, composto da soggiorno con balcone, cucina abitabile, camera, bagno, cantina. Ristrutturato con finiture di pregio. **Euro 130.000,00**

**CASORATE P.** • Appartamento bilocale mq. 60, piano rialzato, composto da soggiorno con cucina a vista, camera da letto, bagno, porzione di solaio. **Euro 100.000,00**

**CASORATE P.** • Casa semindipendente di corte, doppia esposizione, completamente da ristrutturare. **Euro 48.000,00**

**CASORATE P.** • Nuovo, in pronta consegna, monolocale mq. 46, con annessi cantina e posto auto interno di proprietà. Classe Energetica B. **Euro 80.000,00**

SONO DISPONIBILI IN AGENZIA ALTRE TIPOLOGIE DI AFFITTE E VENDITE COMMERCIALI  
Internet: [www.mina-immobili.it](http://www.mina-immobili.it)

**STUDIO  
ODONTOIATRICO**

**Dott.  
Gianluca Savio**

Via Falcone, 4 - CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. e Fax **02-905.16446**  
Cell. **338.3213213**  
E-mail:  
[savio.gianluca@gmail.com](mailto:savio.gianluca@gmail.com)

Parere OdM PV n.5 del 17/02/2011

da **MIMMO**  
Pizzeria d'asporto

**Offerta FATIMA\***  
Tutti i martedì ogni pizza 4 Euro

**Offerta AHMED\***  
A mezzogiorno 1 lattina in omaggio per ogni pizza (tranne sabato e domenica)

**Offerta MOHAMED\***  
Tutti le sere 1 bottiglia di Coca-Cola ogni 3 pizze (escluso il martedì)

\*Offerte valide solo per acquisti in negozio  
**APERTO TUTTI I GIORNI**  
Orario: ore 11,00 - 14,00 • 17,30 - 24,00

Pizzeria con forno a legna  
•••  
Pizza al trancio  
•••  
1 Euro per ogni consegna a domicilio  
•••  
Accettiamo tutti i tipi di ticket

Piazza San Protaso, 13/15 - CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. 02 90097401 • Cell. 339 8734002  
Cell. 333 1016444

**GRUPPO SAI FONDIARIA**  
divisione SAI

Scegli un fuoriclasse... per la vita di tutti i giorni!

Contro gli imprevisti e i rischi di tutti i giorni scegli un fuoriclasse, anzi due, come Marco e Giuseppe Gandini due dei nostri migliori Agenti.

**Novità!**  
...siamo anche ad **ABBIATEGRASSO** in corso Matteotti, 5

Marco e Giuseppe Gandini  
Assicuratori a Motta Visconti e Binasco

Qualcuno di cui fidarsi

**MOTTA VISCONTI** • Piazzetta S. Ambrogio, 2  
Tel. (+39) 02 90009092 • Fax (+39) 02 90000930  
E-mail: [saimottavisconti@tiscali.it](mailto:saimottavisconti@tiscali.it)

**BINASCO** • Via Filippo Binaschi, 2/B  
Tel. (+39) 02 9055062 • Fax (+39) 02 90093016  
E-mail: [saimottavisconti@tiscali.it](mailto:saimottavisconti@tiscali.it)

**ABBIATEGRASSO** • Corso Matteotti, 5  
Tel. (+39) 02 94966376 • Fax (+39) 02 94964128  
E-mail: [sai2@libero.it](mailto:sai2@libero.it)

SPECIALE "GIORNATA DEL BAMBINO 2011" • Presentati i lavori e le richieste per migliorare la città di Casorate

# La "Giornata del Bambino" dedicata all'ambiente

È stata una giornata dedicata ai bambini e con protagonisti i bambini. L'edizione 2011 della "Giornata del Bambino", organizzata dall'Amministrazione Comunale lunedì 28 novembre, ha visto la partecipazione degli alunni delle classi terze, quarte e quinte con i loro insegnanti. L'evento è iniziato in sala consiliare, dove i piccoli cittadini hanno incontrato le autorità, presiedute dal Sindaco Gian Antonio Rho: il Prefetto di Pavia Giuseppa Strano, l'Assessore Regionale al Territorio e Urbanistica Daniele Belotti, il vice-presidente della Provincia di Pavia Milena D'Imperio, il Dirigente dell'Ufficio Scolastico Territoriale Giuseppe Bonelli, il Dirigente Scolastico dell'Istituto Comprensivo "Emanuele Filiberto di Savoia" Carlo Spallarossa, l'On. Angelo Zucchi, il Consigliere Regionale Giuseppe Villani, oltre all'Assessore all'Istruzione e Cultura Giovanna Belloni e all'Assessore all'Ecologia e Ambiente Giuseppe Artemagni.



L'EDIZIONE 2011 è stata dedicata alle tematiche ambientali e i bambini, coordinati dalle loro insegnanti, hanno presentato i loro bellissimi lavori e rivolto all'Amministrazione numerose richieste per migliorare e rendere più vivibile la città e i suoi spazi. Usciti dal Municipio, gli alunni hanno sfilato in corteo fino alla piazza Contardi, portando i loro colorati striscioni e cartelli fino al sagrato della Chiesa Parrocchiale, dove li hanno consegnati: tante le richieste avanzate, tra cui più spazi per biciclette o pas-

*Rho: «Ringrazio i bambini per il loro entusiasmo e la partecipazione; ringrazio anche la dirigenza scolastica e gli insegnanti per la collaborazione che sanno sempre dimostrare per le iniziative cittadine»*



A sinistra in alto il tavolo delle autorità in Sala consiliare dove si è svolta la cerimonia istituzionale della Giornata del Bambino. Qui a sinistra e nelle immagini in basso, le varie fasi della festa che ha contraddistinto la giornata di lunedì 28 novembre con il corteo dei bambini davanti al sagrato della chiesa parrocchiale e la via Santagostino invasa dai graffiti realizzati coi gessetti colorati.



TUTTE LE IMMAGINI DI QUESTO SERVIZIO: FOTOSTUDIO GIANNI.



seggiare a piedi grazie alla chiusura di alcune vie cittadine in determinate occasioni, oppure la richiesta di piantare un albero per ogni nuovo nato... I bambini poi hanno potuto scatenare la loro fantasia disegnando con i gessetti colorati la strada e poi hanno concluso in bellezza con una gustosa cioccolata offerta dalla ditta Pellegrini.

«E' SEMPRE PER ME' un'emozione vedere l'entusiasmo e la partecipazione dei bambini», ha commentato il Sindaco, «e le loro richieste per un ambiente migliore saranno valutate e accolte il più possibile. Ringrazio la dirigen-

za scolastica e gli insegnanti per lo spirito di collaborazione che sanno sempre dimostrare per le iniziative cittadine, segno di quanto l'istituzione scuola sia radicata nel

tessuto sociale di Casorate».

**PIENA SODDISFAZIONE** anche da parte dell'assessore Belloni: «La scuola e le insegnanti sono sempre pronte ad accogliere le nostre sollecitazioni e a rispondere in

maniera propositiva. I bambini hanno elaborato dei lavori molto creativi, sia nel contenuto che nella forma e hanno seguito con grande attenzione le fasi del dibattito in sala

partecipanti ma soprattutto i loro insegnanti che, pur in un momento non facile per la scuola, hanno saputo mettere in campo tutta la loro passione e professionalità».

**Belloni: «Quando lasci uno spazio ai bambini loro riescono sempre a riempirlo di stimoli e di significati»**

**SI INFORMANO** i lettori che la consueta rubrica curata dal **Dr. Daniele Bosio** Consulente Finanziario Indipendente (FEE ONLY) dedicata agli investimenti e ai risparmi dei cittadini riprenderà sul prossimo numero di "Punto di Vista".

L'AUTOFFICINA "NUOVA TEAM CAR" DI FERRARI PAOLO ASPETTA LA SUA CLIENTELA NELLA NUOVA OFFICINA:

# di Paolo Ferrari Autofficina FERRARI

a CASORATE PRIMO - LOCALITÀ LA FORNACE in via Motta Visconti, 44/Bis

Tel. 02 9000016 • Cell. 338 6847887 • Mail: info@centromaggiolino.it

CON LA SUA CONSOLIDATA ESPERIENZA PAOLO FERRARI OFFRE ALLA CLIENTELA :

- MACCHINARI D'AVANGUARDIA PER UN SERVIZIO ECCELLENTE
- CONSULENZA CON TESTER PER DIAGNOSTICA PROBLEMATICA AUTOVETTURA
- SERVIZIO REVISIONI
- CARICA CONDIZIONATORI
- DIAGNOSI E MANUTENZIONE CAMBI AUTOMATICI
- CONTROLLO IMPIANTI ELETTRICI
- TAGLIANDO IN GIORNATA (PREVIO APPUNTAMENTO)

Per garantire un MIGLIOR SERVIZIO e facilitare la clientela è disponibile il SERVIZIO DI RIACCOMPAGNAMENTO A CASA dopo la consegna del mezzo in officina (se necessario)

Biblioteca Civica  
"Il SognaLibro"

Lunedì-giovedì-venerdì: 15.30-19.00  
Martedì: 10.00-12.00  
Sabato: 10.00-12.00 + 15.30-19.00

Via Carlo Mira  
telefono 02 905195232  
fax 02 905195241  
biblioteca@comune.casorateprimo.pv.it

# CASORATE PRIMO

Sito del Comune di Casorate Primo: [www.comune.casorateprimo.pv.it](http://www.comune.casorateprimo.pv.it)

CARABINIERI 02 9056607 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - GUARDIA MEDICA 0488 818 18  
VIGILI DEL FUOCO Distaccamento Casorate 02 9056599 - POLIZIA LOCALE 02 905195230

Punto  
di  
Vista  
è online

Pudivi.it

Per "Punto di Vista" a  
Casorate Primo contattare  
ELISABETTA PELUCCHI  
cell. 339 4688009

PROTEZIONE CIVILE  
CASORATE PRIMO  
Cell. H24 348 2343509  
Cell. H24 334 6535923

Municipio	0290519511	Asilo Nido	029056674	Ospedale Carlo Mira	02900401
Casa di Riposo	029056601	Scuola Materna	029056769	ASM Pavia	0382434611
Poste Italiane	0290516505	Scuola Elementare	029056707	Nuovo Cinema	0290059020
Centro Sportivo	029056811	Scuola Media	029056075	Croce Rossa Italiana	029056795
Parrocchia S. Vittore	029056659	Farmacia Borgognoni	029056624	Polimedica Contardi	0290097869
Oratorio Sacro Cuore	0290059020	Farmacia Legnazzi	029056614	Dott. G.Gallotti (vet.)	0290097484

@ Comune di Casorate Primo: Informazioni Generali [info@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:info@comune.casorateprimo.pv.it) - Settore Tecnico [tecnico@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:tecnico@comune.casorateprimo.pv.it) - Settore Finanziario [ragioneria@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:ragioneria@comune.casorateprimo.pv.it) - Servizi Demografici [anagrafe@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:anagrafe@comune.casorateprimo.pv.it) - Polizia Locale [polizialocale@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:polizialocale@comune.casorateprimo.pv.it) - Servizi alla Persona [serviziallapersona@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:serviziallapersona@comune.casorateprimo.pv.it) - Sportello Unico Imprese [sportellounico@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:sportellounico@comune.casorateprimo.pv.it) - Ufficio Segreteria [segreteria@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:segreteria@comune.casorateprimo.pv.it) - Direttore Generale [direttoregenerale@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:direttoregenerale@comune.casorateprimo.pv.it) - Sindaco [sindaco@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:sindaco@comune.casorateprimo.pv.it) - Assessori [assessori@comune.casorateprimo.pv.it](mailto:assessori@comune.casorateprimo.pv.it)

Il Consiglio comunale nella seduta del 25 novembre scorso ha approvato l'importante strumento urbanistico che ridisegna la città futura

## Il nuovo PGT guiderà lo sviluppo di Casorate

### Edificabilità sostenibile e potenziamento dei servizi: nel Piano anche il nuovo polo scolastico e sportivo e gli interventi alla viabilità locale

di Elisabetta Pelucchi

Il Piano di Governo del Territorio, lo strumento urbanistico che nei prossimi anni guiderà le linee di sviluppo della città di Casorate Primo, è arrivato all'approvazione finale nella seduta consiliare del 25 novembre scorso, dopo un lungo e articolato dibattito conclusosi con voto favorevole della maggioranza e voto contrario dei gruppi di minoranza. Il Consiglio è stato aperto dal Sindaco Gian Antonio Rho, che ha ricordato il complesso lavoro che ha portato alla stesura del PGT a partire dal Documento di Piano votato nel



Sopra, l'Assessore all'Urbanistica Angelo Bosatra, che ha coordinato in questi anni il complesso lavoro di stesura del nuovo PGT. A destra un'immagine della "seduta fiume" in cui è stato approvato il Piano, con Bosatra che ne illustra i contenuti.

2005: "Un piano che prevede l'edificabilità purché nel rispetto dell'ambiente, che garantisce spazi verdi e una migliore viabilità, che darà alla nostra città il nuovo polo scolastico e il polo sportivo. Un piano

conforme alle esigenze dell'attuale nostro paese ma che si proietta verso le esigenze del domani".

LA PAROLA è passata quindi all'Assessore all'Urbanistica Angelo Bosatra: "Il nuovo PGT è il frutto di uno studio organico ed approfondi-

Rho: «E' un piano conforme alle esigenze dell'attuale nostro paese ma che si proietta verso le esigenze del domani»

to del nostro territorio iniziato più di 5 anni fa: non è un semplice insieme di mappe su cui sono state segnate le aree edificabili, ma è il progetto per uno sviluppo del nostro territorio il più possibile rispettoso dei cittadini e dell'ambiente, con spazi verdi, piste ciclo pedonabili, edifici sportivi e

scolastici. I nostri obiettivi erano la pianificazione del sistema residenziale, la valorizzazione del sistema ambientale, la rivitalizzazione del nucleo storico, la tutela della proposta commerciale, il potenziamento del sistema dei servizi e l'incentivazione della mobilità sostenibile".

Lo "Speciale PGT" continua alle pagine 4 e 5



PGT/2 •  
Le osservazioni dei cittadini

Apertura della fase di adozione del PGT avvenuta il 21 giugno di quest'anno, erano state presentate da cittadini ed associazioni circa 120 osservazioni; in fase di approvazione, nei termini di legge, sono state presentate 92 proposte di modifiche. "In queste 92 proposte è stato possibile individuare alcune tematiche ricorrenti", ha spiegato Bosatra, "10 riguardavano le modalità di intervento su singoli

edifici del centro storico; 11 chiedevano di poter rendere edificabili le aree B5 - verde privato; 5 hanno richiesto la possibilità di convertire gli ambiti produttivi dismessi interclusi nel tessuto consolidato in residenziale; 12 hanno chiesto la trasformazione degli ambiti agricoli in

ambiti produttivi o residenziali; 10 proposte di modifica delle aree di trasformazione (indici, altezze o perimetrazioni); 4 osservazioni di carattere generale; 5 relative alla modifica del tracciato della tangenziale est".

"IL NOSTRO orientamen-

to è stato quello di accogliere alcuni suggerimenti che non stravolgero l'assetto generale del piano o riducessero le aree agricole", continua Bosatra, "in particolare l'aspetto ambientale è rimasto prioritario rispetto a tutte le modificazioni proposte".

Continua a pagina 4

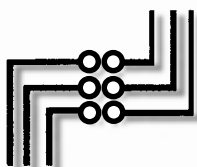
NATALE 2011 • Il tradizionale saluto del primo cittadino



Auguri di buone feste!

Cari Cittadini, a tutti voi gli auguri più affettuosi per un sereno Natale e un felice Anno Nuovo!  
Il Sindaco Gian Antonio Rho e l'Amministrazione Comunale

# edison srl



VENDITA MATERIALE ELETTRICO  
ED ELETTRONICO CIVILE - INDUSTRIALE  
INGROSSO E DETTAGLIO

Oltre ai prodotti civili ed industriali di tutte le marche, troverete:

citofoni - videocitofoni -  
cancelli elettrici - stazioni di  
saldatura - antenne TV e Sat -  
decoder digitali terrestri e  
satellitari - condizionatori -  
ventilatori - lampadare e lampade  
per interni e giardino - cb -  
hi-fi car Clarion, Boss, Tec,  
Technology, Genesis - ed una  
vasta gamma di lampadine

Via Vittorio Emanuele II, 55 - CASORATE PRIMO (PV) - tel. 02 90516111

APERTI IL SABATO  
TUTTO IL GIORNO

SPECIALE PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO/3 • Il dibattito politico e gli interventi degli amministratori sull'approvazione del PGT

# Rho: «Un Piano indispensabile e avanzato»

*Ben 92 le osservazioni dei cittadini, votate una ad una, accolte o respinte. Critiche le minoranze che parlano di «scelte mediocri»*

Lo Speciale PGT inizia a pagina 3

Dopo l'intervento dell'Architetto Giuliani che ha esposto le linee del Piano di Governo del Territorio, è iniziata la discussione e la votazione su tutti i punti: siccome l'assemblea doveva esprimersi a favore o contro il recepimento delle 92 osservazioni presentate dai cittadini e dalle imprese, i gruppi di minoranza di Stefano Stramezzi e Enzo Bina hanno annunciato il loro voto di astensione, mentre Luigi Cosentini ha annunciato che avrebbe votato sempre a favore (i consiglieri, tuttavia, si sono espressi valutando e votando caso per caso, anche introducendo alcune eccezioni, n.d.r.).

**SI È QUINDI** proceduto punto per punto: i consiglieri dovevano esprimersi sul respingimento o l'accoglimento delle osservazioni. Al punto numero 20 la maggioranza ha chiesto una pausa di riflessione ed è uscita dalla sala consiliare.

In seguito alle osservazioni al PGT presentate dal cittadino Mario Vitale, il consigliere Cosentini "ha scaldato il dibattito" e tutte le minoranze hanno votato contro il respingimento; nelle sue osservazioni, Vitale chiedeva l'annullamento del PGT e il ridimensionamento delle trasformazioni previste in relazione allo stato di fatto delle reti fognarie, tecnologiche ecc., sostenendo che nel PGT non vi fossero le fognature e i servizi necessari all'ingrandimento della città.

**ALLE ORE 1,30** (il Consiglio era iniziato alle 19,30 del giorno precedente!) si è arrivati ad approvare l'ultima osservazione, con la sostanziale astensione più o meno costante dei gruppi di minoranza di Stramezzi e Bina, mentre Cosentini ha variato il suo voto a seconda dei casi. Sono state lette dall'architetto Donato La Macchia anche le osservazioni giunte da alcuni enti, tra cui l'Arpa, la Provincia di Pavia e la Regione Lombardia.



A sinistra il Sindaco Gian Antonio Rho; in basso i banchi delle minoranze con i consiglieri Cosentini, Bina, Bordonali, Vona e Stramezzi, che si sono espressi contro l'adozione complessiva del PGT.

**NELLE DICHIARAZIONI** finali prima del voto i consiglieri di minoranza Bina, Bordonali, Stramezzi e Vona hanno ribadito la loro contrarietà al PGT: "E' un piano viziato da grossolani errori, un piano di cui non condividiamo le scelte politiche, perché avvantaggiano solo qualche individuo, sono scelte mediocri e senza prospettive a lungo e medio termine, indice dello stato confusionale con cui opera questa amministrazione, che ha ribaltato le previsioni concordate con i programmi integrati di intervento. Pertanto aver adottato il PGT mentre il

PIÙ Omino di Ferro fosse ancora in itinere - nonostante le bocciature del TAR e Consiglio di Stato - è stato significativo: si è stravolto il PGT con l'attribuzione di un'area 'di

trasformazione', ovvero l'area dell'Omino di Ferro sarebbe stata inserita nel PGT come nuova area edificabile residenziale e non più come area industriale soggetta alle norme dei piani integrati". Anche il consigliere Cosentini, che ora fa gruppo a sé, si è dichiarato contrario in base alla valutazione degli atti.

**IL CAPOGRUPPO** di maggioranza Mina Drammis, prima di leggere la dichiarazione di voto (vedere a pagina 5), ha risposto alle minoranze affermando che "non hanno una linea politica coerente ma si limitano a sollevare polemiche. I cittadini hanno chiesto quasi tutti di costruire ovunque, noi abbiamo cercato - norme alla mano -

di dare una tutela al centro abitato, salvaguardando il verde, e invece le minoranze avrebbero voluto edificare tutto il centro e tutte le aree verdi. E poi dicono che siamo noi a non aver seguito una linea politica!".

**IL SINDACO RHO** alla fine ha ringraziato le minoranze "per il lavoro svolto, molto impegnativo, ma che è servito a portare a compimento un Piano indispensabile e molto avanzato, pur con visioni diverse nell'interpretare i cambiamenti del nostro territorio e rispondere alle necessità della comunità". Dopo oltre sei ore di discussione, il piano è stato approvato con voto favorevole della maggioranza e contrario delle minoranze.



PGT / 4 • COSA CAMBIA RISPETTO ALLA PRIMA STESURA

## Le modifiche al "Piano" che era stato presentato nel giugno scorso

**L**a modifica normativa interessa una superficie fondiaria di circa 25.000 mq suddivisi in lotti di limitata estensione nel tessuto consolidato con un possibile incremento volumetrico massimo di 10.760 mq a destinazione residenziale.

**RISPETTO AL PGT** adottato a giugno sono state aggiunte due nuove aree di trasformazione correlate da specifiche prescrizioni ambientali che limitino l'impatto sul sistema complessivo; una a destinazione residenziale e l'altra a destinazione produttiva per potenziare un ambito già esistente e strate-

gico per il sistema economico di Casorate. Dal punto di vista quantitativo, il PGT introduce all'interno delle aree di trasformazione un volume residenziale di 240.776, 28 mc pari a 1605 abitanti teorici portando la popolazione prevista ad un totale di 10.959 abitanti.

**PER QUANTO** riguarda il sistema produttivo, il documento di piano introduce in totale tre nuove aree, per una SLP massima di 8.890 mq strategiche per il potenziamento del sistema industriale/artigianale di Casorate Primo.

**LE MODIFICAZIONI** introdotte tra adozione ed approvazione portano le nuove aree urbanizzate a circa 151.186 mq (con un incremento di circa 12.440 mq rispetto alla versione adottata), con una superficie complessiva urbanizzata (esistente più prevista) pari al 22,34% della superficie comunale.

Per quanto riguarda il sistema dei servizi, l'attuazione totale delle previsioni di piano porterebbe ad un incremento dello standard da 22,69 mq/abitante a 33,35 mq/abitante con una superficie totale di servizi pari a 365.506 mq.

## PGT / 2 • Le osservazioni dei cittadini

Segue da pagina 2

**"NEL CASO SI SIA** deciso di accogliere suggerimenti che comportano incrementi volumetrici, sono state introdotte prescrizioni di carattere compensativo sul sistema ambientale generale", ha aggiunto Bosatra. Un esempio è la normativa riguardante la zona B5 - verde privato per cui è stato previsto un incremento dell'indice fino ad un massimo 0,5 mc/mq, a condizione però che metà dell'area sia mantenuta a verde e che l'equivalente dell'area costruita sia compensata da piantumazioni da effettuare su aree pubbliche. [ep]

## PGT / 5 •

I commenti finali del Sindaco Rho e dell'Assessore all'Urbanistica Angelo Bosatra

**"È** un piano che tiene conto della crescita edilizia ma che mantiene un rapporto equilibrato tra territorio speso e territorio dato ai cittadini. Il PGT ci darà le nuove scuole, la riqualificazione di Villa Belloni e tanti servizi. La crescita del paese andrà di pari passo con la creazione di servizi per i cittadini", ha detto il primo cittadino Gian Antonio Rho; "Sono soddisfatto perché premia un lavoro di équipe tra giunta e coalizione, che insieme hanno contribuito a un importante progetto. Ringrazio l'Assessore all'Urbanistica Angelo Bosatra per il lavoro attento e puntuale e per la pazienza dimostrata rispetto a tutte le difficoltà e al superamento dei momenti di tensione che naturalmente si vengono a creare quando si affronta un lavoro di questa portata".

**"SIAMO CONVINTI** in coscienza di aver fatto un buon lavoro per la nostra comunità", commenta Angelo Bosatra. "Abbiamo dovuto trovare soluzioni mediando tra tante esigenze private e molte difficoltà oggettive, ma l'abbiamo sempre fatto con spirito di servizio e avendo come obiettivo primario il bene comune. Rivolgo un ringraziamento particolare ai professionisti che hanno curato la stesura del Piano, l'Arch. Massimo Giuliani e l'Arch. Marco Tosca, l'Arch. Donato La Macchia e l'intero staff del suo Ufficio per la professionalità, l'attenzione e la disponibilità. Ringrazio tutta la maggioranza politica e consigliare che ci ha sostenuto in tutti questi anni di lavoro e quanti hanno collaborato alla stesura del piano".

SETTORE OTTICA  
Marco Vai  
OTTICO-OPTOMETRISTA

**OTTICA 2000** s.r.l.

da 3 generazioni  
**80 Anni**  
di esperienza a  
Casorate Primo

SETTORE FOTOGRAFIA  
Luciana Vai  
FOTOGRAFA

- ESAME VISIVO
- TRAINING VISIVO

- APPLICAZIONE LENTIA CONTATTO GAS PERMEABILI, MORBIDE, "USA E GETTA"

- LENTIA CONTATTO "ORTOK" PER LA RIDUZIONE DELLA MIOPIA

- LABORATORIO INTERNO COMPUTERIZZATO PER MONTAGGIO OCCHIALI

- FOTO TESSERE DIGITALI
- RITRATTISTICA
- FOTO PER CERIMONIE CON ALBUM DIGITALI O ANALOGICI
- SVILUPPO E STAMPA IN 24 ORE AD ALTA QUALITÀ
- SVILUPPO E STAMPA DA FILE
- MACCHINE FOTOGRAFICHE CLASSICHE E DIGITALI
- PRODOTTI "KONUS" OTTICA DI MIRA



E-mail: [ottica2000srl@fastwebnet.it](mailto:ottica2000srl@fastwebnet.it)

Via Santagostino, 35 - CASORATE PRIMO (PV) tel. Ottica 02 9051027 tel. Foto 02 9056711



SPECIALE PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO/6 • L'intervento della capogruppo di maggioranza in Consiglio, Filomena Drammis

# «Con questo PGT un atto di responsabilità»

*Affondo sulle minoranze: «Avrebbero voluto edificare tutto il centro e tutte le aree verdi e non hanno mai rinunciato a schierarsi anche a sostegno delle richieste più esagerate»*

Lo Speciale PGT inizia a pagina 3

Filomena Drammis, capogruppo di maggioranza, nel suo intervento ha ricordato lo spirito che ha guidato il difficile lavoro di elaborazione del PGT. "I punti fondamentali del piano, sul quale abbiamo tanto lavorato, sono stati: il controllo dell'espansione della città; l'identificazione di "poli di eccellenza", come il Polo Scolastico e il Polo Sportivo; rafforzare la città dei quartieri (per un recupero territoriale dell'identità come ci è di esempio la Contrada Sant'Antonio) attraverso la valorizzazione del centro storico; il recupero, la riqualificazione e la trasformazione di aree degradate che presentano delle criticità; il recupero urbanistico ed architettonico delle cascine sul nostro territorio.

ABBIAMO cercato di definire queste scelte creando un piano strategico urbanistico di controllo edificatorio, con la discriminazione degli interventi speculativi sia nel centro storico che nel resto dell'area abitata, dettando delle norme restrittive che consen-

tono e stimolano i piani di recupero dell'esistente piuttosto che i piani di trasformazione; inserendo inoltre, nel piano delle regole, le norme che limitano la possibilità edificatoria con le limitazioni delle altezze all'esistente e l'abbattimento degli indici, con una maggiore tutela ambientale attraverso la piantumazione pubblica e la classe energetica A per i nuovi edifici.

L'APPROVAZIONE finale del PGT diventa un atto di responsabilità e un'esigenza per far fronte alla realtà quotidiana di difficoltà con interventi strutturali, a breve, medio e lungo termine, che offrono opportunità di lavoro e di economia con diversi momenti di sviluppo commerciali, imprenditoriali e di servizi, stimolando l'attenzione dei soggetti privati per lo sviluppo territoriale e creando così, i

presupposti per un impulso maggiore al motore dell'economia locale, ed un incremento alle risorse esistenti nel nostro paese. Ringrazio in modo particolare il Sindaco, l'Assessore e Consigliere Provinciale Angelo Bosatra, per il tanto lavoro svolto e la capacità dimostrata nel coinvolgerci, con molta pazienza, nei ripetuti passaggi in questi anni di lavoro. La Giunta e tutti i Consiglieri per l'aiuto e

A destra la capogruppo di maggioranza in Consiglio comunale, Filomena "Mina" Drammis. Al centro della pagina la sua replica ad un articolo apparso su "La Provincia Pavese".



il sostegno dato, per la dedizione al lavoro e il grande senso civico nell'assolvere al loro ruolo istituzionale.

Sergio Riera, il nostro Tecnico Comunale Arch. Donato La Macchia e l'intero staff del suo ufficio, sempre presente e disponibile.

Ringrazio tutti per avermi permesso di svolgere il mio lavoro di unione e mediazione politica all'interno di scelte strategiche così importanti per la nostra collettività".

PGT/7 • La replica di Filomena Drammis al consigliere Cosentini

## «Incoerenza politica e personale»

«Stime di crescita? sono previste dal Documento di Inquadramento»

«In riferimento all'articolo uscito su "La Provincia Pavese" del 30.11.2011, riscontro un'incoerenza politica e personale del Consigliere Cosentini: le dichiarazioni rilasciate alla stampa sono in stridente contrasto con le sue votazioni sulle osservazioni presentate dai cittadini che chiedevano un chiaro aumento di volumetria. Mentre sulla stampa parla di "eccessiva cementificazione", in consiglio comunale non ha mai rinunciato a schierarsi in favore della stessa anche a sostegno delle richieste più esagerate ed improponibili da un punto di vista urbanistico.

Le stime di crescita previste all'interno del PGT (10.959 abitanti) sono in perfetta linea anche con le indicazioni previste nel Documento di Inquadramento approvato nel 2005 e comprendono tutti i piani approvati da questa amministrazione (Omino di Ferro incluso) e le nuove aree di trasformazione approvate nel PGT.

Tutto ciò a testimonianza di una programmazione voluta e pensata, frutto di un'analisi politica e non occasionale».

Filomena Drammis, Capogruppo maggioranza

PGT/8 • Le prossime tappe: un'assemblea pubblica, il piano viabilistico e cimiteriale

«All'inizio del prossimo anno abbiamo intenzione di organizzare un'assemblea pubblica per presentare alla cittadinanza il piano nei suoi dettagli», spiega l'assessore Bosatra; "successivamente passeremo alle azioni amministrative per approvare quei piani strettamente correlati all'approvazione del PGT: il piano viabilistico, il piano di zonizzazione acustica e il piano cimiteriale".

Natale 2011: il tradizionale saluto del Sindaco Rho agli studenti delle scuole

PRIMA DELLA CHIUSURA delle scuole per le festività di fine anno, il Sindaco Rho farà il suo tradizionale giro di saluti e auguri ai bambini e ai ragazzi di asilo, elementari e medie, soffermandosi in particolare con i ragazzi più grandi delle medie.



Avete un tetto in ETERNIT...

...e non sapete a chi rivolgervi?

L'Impresa Luigi ABATE, oltre a costruire e ristrutturare opere edili, esegue bonifiche e smaltimenti di tetti in lastre di "ETERNIT" con personale specializzato.

**Luigi ABATE**  
Impresa Edile  
Casorate Primo (PV)

www.abate-costruzioni.it

Sede e Magazzino Via dell'Artigianato, 15  
Cell. 338 7982303  
Ufficio e Fax: 02 905 1320

**VENTURA GOMME**

Siamo operativi nella

**NUOVA SEDE**

a CASORATE PRIMO  
in via Motta Visconti, 46  
località LA FORNACE  
Tel. 02 9056508  
Cell. 340 2554926

POSSIBILITÀ APPUNTAMENTO PER PNEUMATICI INVERNALI

*Circondati di cose belle e senti la tua casa così Speciale e Meravigliosa da vivere*

**Meravigliosamentekasa**  
Realizza ogni tuo sogno

Complementi e tessuti in stile provenzale e country. Articoli da regalo  
Oggettistica, Arredamento, Bomboniere, Lista nozze  
Via Santini 3, Casorate Primo (PV) Tel 0290056334 Mob 3488163841 www.meravigliosamentekasa.com

Le proposte formative e culturali dell'Assessorato all'Istruzione e Cultura del Comune: in programma anche iniziative di crescita professionale

# I nuovi Corsi per Adulti in dirittura d'arrivo

Fervono i preparativi per le varie iniziative che prenderanno il via tra gennaio e febbraio 2012

**A** seguito del notevole successo riscosso nelle precedenti edizioni, l'Assessorato alla Cultura e Istruzione intende riproporre a partire dal prossimo anno (tra gennaio e febbraio) i "Corsi per adulti", con particolare attenzione ai corsi di lingua inglese e spagnola con insegnanti madrelingua, in collaborazione con il CTP di Pavia. Il corso di inglese verrà suddiviso in due livelli, base e intermedio.

**E' GIÀ STATO** fissato per giovedì 22 dicembre alle ore 21 in Sala Consiliare, l'incontro di presentazione del "Corso di italiano per stranieri", che si svolgerà in due lezioni settimanali.

Il corso, che da parecchi anni viene organizzato con successo dall'Assessorato Istruzione e Cultura, si ri-

volge in particolare alle famiglie straniere che hanno bambini e ragazzi inseriti nelle scuole casoratesi.

**"SI TRATTA** di una fetta consistente di popolazione", spiega l'assessore Giovanna Belloni, "se si pensa che il 10% della popolazione scolastica di Casorate è composta da stranieri. L'incontro permetterà di conoscere gli stranieri interessati, comprendere le loro preferenze di orari e di giorni, per meglio organizzare le lezioni.

Il corso, che al di là dell'insegnamento della lingua italiana vuole essere anche un veicolo di conoscenza e integrazione, verrà tenuto da insegnanti volontari. A questo scopo, invito quanti fossero interessati a prestare la loro opera a mettersi in contatto con l'Ufficio

Riprende l'apprezzato "Corso di italiano per stranieri"

Servizi alla Persona del Comune o di presenziare all'incontro del 22 dicembre. La proposta è estesa anche a potenziali insegnanti stra-

nieri che conoscano bene la lingua italiana".

**CORSIDIFORMAZIONE** In collaborazione con l'associazione "Le Tate" di Casorate Primo, è in programma un progetto di riqualificazione formativa, attraverso dei corsi di formazione per diversi profili

lavorativi (grafico pubblicitario, addetto alle vendite, web designer, ecc.) per un totale di 40 ore e rivolti a disoccupati o a persone già occupate che intendono arricchire le proprie competenze, con la possibilità di avere un attestato regionale.

## In occasione della Giornata della Memoria 2012, un'iniziativa congiunta con l'ANPI Biblioteca Civica "Il SognaLibro": torna la rassegna di teatro per i piccoli

**D**al mese di febbraio partirà "Un, due, tre...", la rassegna di teatro dedicata ai più piccoli che propone spettacoli rivolti a bambini e ragazzi, diversificati secondo le fasce d'età e realizzati con differenti tecniche artistiche (es. teatro d'attore e dei burattini, tecnica delle ombre, teatro di narrazione ecc.). La rassegna, arricchita dalle proposte dei vari Comuni che aderiscono all'iniziativa, rappresenta un'interessante opportunità per le famiglie che vogliono accompagnare a teatro i propri figli.

**NELL'AMBITO** delle iniziative legate al **Giorno della Memoria**, la Biblioteca Civica in collaborazione con l'ANPI e il Centro di Documentazione Ebraica, ha in programma di trattare il tema della persecuzione ebraica in Italia, con particolare attenzione alle leggi razziali promulgate dal Governo italiano nel 1938 e alla criminale attività della Risiera di San Sabba, il lager nazista in territorio triestino. Verrà allestita una mostra con materiale fotografico e documenti, mentre con le scuole si lavorerà a delle iniziative di approfondimento di tali argomenti.

Sono in fase di organizzazione anche alcune uscite sul territorio per assistere a mostre e altri eventi culturali, con guide qualificate. Il Gruppo Giovani della Biblioteca sta invece valutando la fattibilità di un "Cineforum per i piccoli"; di questa, come della precedente iniziativa, vi daremo maggiori dettagli non appena disponibili.



27 gennaio 2012  
Per non dimenticare

A sinistra l'immagine che noi di "Punto di Vista" utilizziamo da molti anni a ricordo delle celebrazioni che avvengono in tutta Italia per la "Giornata della Memoria", che si tiene il 27 gennaio di ogni anno. Affinché non si ripeta mai più un orrore del genere.

Il Progetto ViviCasorate, coordinato dall'Assessorato alla Cultura con il Professor Licata, a sostegno dell'imprenditoria giovanile

## Your Magister, memoria perfetta

**N**ell'ambito delle iniziative del Progetto Agora-ViviCasorate che, sostenuto dall'Assessorato alla Cultura, coordina le attività delle associazioni culturali e sportive presenti sul territorio di Casorate, si è deciso di lavorare per incentivare lo sviluppo dell'imprenditoria giovanile a Casorate, dando sostegno e visibilità alle iniziative di giovani casoratesi.

**COME SPIEGA** il Prof. Salvatore Licata, che coordina il progetto, "l'intento è di fare conoscere ad un pubblico più vasto possibile le nuove iniziative imprenditoriali nel corso di incontri gratuiti e aperti alla cittadinanza". Il **18 gennaio 2012** la giovane casoratese Ilaria Pascuzzi presenterà "Your Magister", un corso di apprendimento efficace che permette di risparmiare tempo e fatica nell'assimilazione di qualsiasi tipo di informazione (concreta o astratta, testi e concetti, formule, numeri, parole straniere,

e molto altro!) semplicemente sfruttando appieno ed insieme le caratteristiche della memoria. Essendo il Your Magister un corso di apprendimento e non solo di memotecniche verranno insegnate anche le mappe mentali (per prendere qualsiasi tipo di appunti in maniera più efficace), la lettura veloce, il metodo per memorizzare nomi e visi, e tutto ciò che riguarda l'atteggiamento allo studio.

**ALLE PRIME LEZIONI GRATUITE** che si terranno il 18 gennaio (alle 18,00 ed alle 21,00 in biblioteca a Casorate Primo) si potrà toccare con mano l'efficacia di tali tecniche e verrà illustrato nel dettaglio il programma del corso e come verrà svolto. La prenotazione del proprio posto alla prima lezione gratuita è obbligatoria.

**Per informazioni e prenotazioni contattate:** Ilaria Pascuzzi tel. 3935370047 - cell. 3494648606.

Si tratta del secondo incontro dedicato ai giovani casoratesi che propongono innovative iniziative professionali



IMMAGINE: WWW.GOOGLE.IT

# EFFEBI...

**CONSULENZA, PROGETTAZIONE NEL CAMPO EDILIZIO**



**Da oggi EFFEBI non è solo sistemi di protezione solare e zanzariere ma siamo in grado di fornire un servizio completo che in pochi sanno dare:**

- la completa gestione dello sviluppo progettuale;
- le ristrutturazioni dalle singole unità abitative ad interi complessi;
- le certificazioni (impiantistiche e strutturali);
- l'arredo di interni ed esterni, tende da sole, zanzariere e serramenti completi.

**PREZZI VANTAGGIOSI E FINANZIAMENTI PERSONALIZZATI A TASSO ZERO ADATTI A QUALSIASI ESIGENZA**

VIA DON MINZONI, 8  
20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
Tel. 02 90096443 • Fax 02 90047214  
E-mail: effebi-srl@fastwebnet.it

Abbigliamento uomo, donna e bambino

# B & B

di Bianco Santina

Si confezionano camicie su misura INGRAM

## AUGURA BUONE FESTE ALLA SUA CLIENTELA

**UOMO** • ROYAL AIR FORCE • ESERCITO ITALIANO • MASH • ARMANI • D&G • MOSCHINO • INGRAM • FILA • PACIOTTI • RICHIE JONES

**DONNA** • MARIELLA ROSATI • FUTURA • ESERCITO ITALIANO • MOSCHINO • ARMANI • SISI • GOLDEN LADY • LOVABLE • DORI • TG 42 • VITTORIA ROMANO

Intimo uomo, donna e bambino

Via Santini, 33 • CASORATE PRIMO Tel. / Fax 02 9056293

DICEMBRE: aperti tutti i giorni, il 23 e 24 orario continuato

E' più che buona la risposta dei cittadini all'iniziativa; in cantiere altre novità pensate per migliorare la qualità dell'ambiente

# Ricicla all'Ecocentro: finora ottimi i risultati

*L'Assessorato all'Ecologia e Ambiente sta lavorando per introdurre migliorie nei vari servizi della raccolta differenziata*

**S**ta dando ottimi risultati l'iniziativa "Ricicla all'Ecocentro", lanciata dall'Assessorato Ecologia e Ambiente nel mese di giugno: sono sempre più numerosi i cittadini che portano direttamente carta, cartone, plastica, vetro e metalli all'Ecocentro, dove i ri-

futi vengono pesati e identificati con un punteggio che si tradurrà in uno sconto in bolletta. "Sono molto soddisfatto della risposta dei casoratei e li invito a proseguire su questa strada", commenta l'Assessore Ecologia e Ambiente Giuseppe Artemagni. Sempre nell'ambito del contenimento dei costi gene-

rali, il cda del Consorzio Navigli proporrà alla prossima assemblea dei sindaci una nuova modalità di fatturazione: una spedizione unica di tutte le fatture e relative date di scadenza, con una suddivisione degli importi. "Insieme al consigliere Riccardo Dell'Endice stiamo lavorando ad alcuni nuovi progetti, al fine di migliorar-

il servizio ai cittadini" continua Artemagni; "prima di tutto l'ampliamento dell'Ecocentro con una razionalizzazione degli spazi e degli accessi, per permettere un miglior deflusso degli autoveicoli dei cittadini che conferiscono i rifiuti e garantire una maggiore sicurezza. In secondo luogo, stiamo seguendo l'iter dell'introduzione della tariffa a quantità, che ha subito una battuta d'arresto dovuta all'apertura del nuovo bando di aggiudicazione del servizio di smaltimento rifiuti. Inoltre intendiamo procedere ad una verifica delle posizioni delle utenze, per controllare quelle aperte o non ancora aperte e regolarizzare le situazioni che lo richiedono. Un altro obiettivo che ci siamo posti è la raccolta porta a porta del vetro, su cui già stiamo lavorando". [ep]

**Dall'AVIS di Casorate Primo: «Sotto l'albero, quest'anno, metti un dono per chi soffre»**

## «Dona il sangue, dona la vita»

**SINCERI AUGURI** di Buon Natale e felice anno nuovo dall'AVIS di Casorate Primo. Comuniciamo ai donatori e a chi vuole diventarlo il calendario donazioni per il 2012: **15 gennaio, 15 aprile, 15 luglio e 14 ottobre**, le donazioni avranno luogo presso l'ospedale Carlo Mira a Casorate. Inoltre in febbraio 2012 ci sarà la nostra festa con le premiazioni dei donatori. **Per contatti: telefono 328 2313356 - E-mail: aviscasorate1@gmail.com** - nuovo sito internet (indirizzo in basso). Grazie a tutti.

AVIS Casorate Primo

**CONCERTO DI NATALE PER I PAZIENTI E FAMILIARI DELL'OSPEDALE CARLO MIRA** L'AVIS e il Coro Armonia di Casorate Primo organizzano un Concerto di Natale per i pazienti e i familiari dell'Ospedale Carlo Mira, **sabato 18 dicembre alle ore 14,30**. Seguirà un rinfresco offerto all'AVIS. **Info: www.aviscasorate.it • www.armonicacasorate.it**



L'AVIS augura a tutti Buone Feste

[www.aviscasorate.it](http://www.aviscasorate.it)

Riceviamo dal Comune di Casorate - Ufficio Tecnico e pubblichiamo

## 10 buone pratiche per risparmiare energia...

... e avere uno stile di vita più sostenibile e attento all'ambiente

[www.comune.casorateprimo.pv.it](http://www.comune.casorateprimo.pv.it)

### 1 - RIDUCI I CONSUMI PER IL RISCALDAMENTO

- Eseguì regolarmente le manutenzioni;
- In casa la temperatura di comfort è di 20°C, non superarla;
- Non coprire i termosifoni;
- Non tenere il riscaldamento acceso quando in casa non c'è nessuno o se apri le finestre per il ricambio d'aria la mattina;
- Se hai le valvole termostatiche sui termosifoni, riduci la temperatura nelle stanze che non utilizzi.

### 2 - RIDUCI I CONSUMI PER L'ACQUA CALDA SANITARIA

- La doccia ti consente di consumare meno acqua che il bagno;
- Mentre ti insaponi, chiudi il rubinetto;
- Se hai uno scaldabagno elettrico accendilo 2 ore prima di utilizzare l'acqua calda e imposta la temperatura non oltre i 50°C.

### 3 - RISPARMIA PER L'ILLUMINAZIONE

- Non tenere accese le luci nelle stanze in cui non c'è nessuno;
- Utilizza le lampadine a basso consumo.

### 4 - RISPARMIA IL GAS QUANDO CUCINI

- Copri le pentole con i coperchi mentre sono sui fuochi di cottura;
- Quando cucini non lasciare i fuochi accesi inutilmente.

### 5 - RISPARMIA ACQUISTANDO UN ELETTRODOMESTICO PIÙ EFFICIENTE

- Se devi acquistare un elettrodomestico, prendilo in classe A, A+ o A++, anche se lo paghi un po' di più nel tempo ti permetterà di risparmiare energia elettrica.

### 6 - FRIGORIFERO

- Non è necessario impostare la temperatura del frigorifero sotto i 4°C, se l'abbassi ulteriormente consumi di più;
- Aprilo per prendere ciò che ti serve e chiudilo subito;
- Se lo sbrini regolarmente mantenendo le serpentine pulite riduci i consumi.

### 7 - LAVATRICE

- Cerca di utilizzarla a pieno carico;
- Cerca di non utilizzare lavaggi che prevedono una temperatura superiore a 60°C.

### 8 - LAVASTOVIGLIE

- Cerca di utilizzarla a pieno carico;
- Cerca di utilizzare lavaggi a temperatura non elevate, 40°C o 50°C sono sufficienti.

### 9 - FORNO

- Non aprirlo durante la cottura;
- Se ne hai uno a disposizione, il microonde consuma meno energia.

### 10 - TELEVISORI, VIDEO, PC

- La lucina rossa dello stand-by non serve, spegni anche quella quando non utilizzi il televisore, il lettore dvd, il videoregistratore o il pc.

## IL GIARDINO del BENESSERE



- **Estetica viso/corpo**
- **Programmi personalizzati con apparecchiature d'avanguardia**
- **Epilazione con Luce pulsata**
- **Ossigeno per trattamenti antiage**

**Nuovo orario** : martedì giovedì e venerdì 9.30/20.00; mercoledì 13/22.00; sabato 9.30/17.00

**NOVITÀ AUTUNNO! Trattamento "Agenergy" per difendere la naturale bellezza della tua pelle**

P.tta Sant'Ambrogio, 10 - Motta Visconti (MI) • Cell. 338 1876910  
Si riceve su appuntamento - Chiuso il lunedì

## AGENZIA ELIA ACI AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA

sara assicurazioni

SCONTI DEL **25%** SU

- FURTO E INCENDIO AUTO
- POLIZZA INFORTUNI
- POLIZZA SALUTE
- POLIZZA CASA

(AGEVOLAZIONI RISERVATE AI SOCI ACI NON ASSICURATI SARA)

Aurora  
ASSICURAZIONI

- **CONSULENZA AUTOMOBILISTICA E NAUTICA**
- **ASSICURAZIONI**
- **BOLLI AUTO, ANCHE IL SABATO**
- **RADIAZIONI ESPORT./DEMOLIZIONI**
- **RINNOVO PATENTE/VISITA IN SEDE PRENOTAZIONE COMM. MEDICA**
- **LICENZE TRASPORTO MERCI TERZI/PROPRI** • **RINNOVO TACHIGRAFI**
- **RICARICHE TELEFONICHE**

**CASORATE PRIMO (PV)**  
**Via Santagostino, 24**

**Tel. 02 9051426 • Fax 02 90097316**

**Orari >>> Dal lunedì al venerdì: 9.30-12.00 / 15.00-19.00**  
• **Sabato: 9.30-12.00** • **E-mail: eliapraticheauto@tin.it**

Dai maestri del Barocco al Novecento, insieme alla "Scuola Angelo Fassina" da gennaio 2012 possiamo ripercorre la storia della musica

# Una guida all'ascolto della musica classica

Un ciclo di sette incontri e un concerto dal vivo per conoscere i generi e i compositori più significativi

La Scuola di Musica "Angelo Fassina" organizza a partire dal mese di gennaio una serie di incontri mirati alla conoscenza dei compositori che hanno tracciato una sorta di "filo rosso" conduttore all'interno della Storia della Musica, partendo dai Maestri del Barocco e giungendo sino al Novecento, secolo nel quale nascono nuovi generi musicali sociali o

Visconti: «Spesso ascoltiamo un brano di musica classica senza chiederci nulla del compositore, senza conoscere l'epoca nella quale è vissuto»

di intrattenimento.

**QUESTO PROGETTO**, nato dall'idea della Direttrice e di alcuni insegnanti

della Scuola Fassina, è mirato alla divulgazione della conoscenza della musica attraverso filmati, ascolti e spiegazioni delle opere più importanti per capire le motivazioni che hanno spinto il compositore a scrivere un determinato brano, per scoprire i sentimenti che ci vuole esprimere.

«**SPESSO ASCOLTIAMO** un brano di musica classica senza chiederci nulla del compositore, senza conoscere l'epoca nella quale è vissuto», spiega Elisabetta Vi-

sconti; «ci sono musiche che al primo ascolto sembrano inaccessibili ma che diventano affascinanti se scopriamo il mondo che ci sta dietro».

**RELATORE** degli incontri sarà Carlo Calegari. Si partirà a gennaio con il periodo Barocco italiano, tedesco e francese; si affronteranno i generi del Concerto Grosso, del Concerto Solista e della Suite. Nel mese di febbraio si affronterà il classicismo di Haydn, Mozart, Beethoven e Schubert. A marzo l'opera: dall'Euridice di Peri e Caccini al Flauto Magico di Mozart, dal Romanticismo ai giorni nostri. Per concludere ad aprile con il tardo romanticismo di Mahler e Ciaikovskij; a seguire un concerto dal vivo

**Scuola di Musica ANGELO FASSINA**

**Guida all'ascolto**

**LA MUSICA BAROCCA  
IL CLASSICISMO  
L'OPERA  
IL ROMANTICISMO  
IL TARDO ROMANTICISMO**

**SETTE INCONTRI**  
PER CONOSCERE,  
OLTRE ALLE CARATTERISTICHE DELLA MUSICA,  
LA SENSIBILITÀ DEI DIVERSI PERIODI  
STORICO-MUSICALI E LE  
PRODUZIONE DI MAGGIOR RILEVATO con ascolto  
e musiche dal vivo

relatore **CARLO CALEGARI**

QUOTA 35 euro	1. mercoledì 20 gennaio 2012 (dalle 20:45)
*****	2. Mercoledì 25 gennaio
PREZZO (studenti e soci)	3. Mercoledì 6 febbraio
35 euro	4. Mercoledì 22 febbraio
*****	5. Mercoledì 14 marzo
Per informazioni e iscrizioni:	6. Mercoledì 28 marzo
info@scuolafassina.it	7. Mercoledì 4 aprile
tel. 3282730711	

AL DIRIGERE DI INTERVENIRE NELLA LA SCELTA DI UNO  
IN COLLABORAZIONE CON LA PAVIA



**NEGRI FABIO  
TERMOIDRAULICO**

Impianti idrosanitari e gas  
Riscaldamento e condizionamento  
Impianti solari Impianti di irrigazione

via Carlo Tosi n.11 - 27022 Casorate Primo (PV)  
Cellulare 3489927720

e-mail [fabioidro@libero.it](mailto:fabioidro@libero.it)



con preparazione all'ascolto.

**GLI INCONTRI** si terranno il mercoledì sera alle 20,45 presso la Scuola di Musica in via Kennedy 3 a Casorate Primo nelle seguenti date:

- mercoledì 18 gennaio;
- mercoledì 25 gennaio
- mercoledì 8 febbraio;
- mercoledì 22 febbraio;

- mercoledì 14 marzo;
  - mercoledì 28 marzo;
  - mercoledì 11 aprile
- e data da destinare. Il costo è di 35 Euro (ridotto a 30 Euro per gli studenti e i soci della Scuola di Musica).

Per informazioni e iscrizioni: telefono 3282730711 • e-mail [info@scuolafassina.it](mailto:info@scuolafassina.it)



# POLIMEDICA CONTARDI

**CENTRO MEDICO POLISPECIALISTICO ED ODONTOSTOMATOLOGICO**  
DIRETTORE SANITARIO DOTT. A.S. BARUCH

- Odontoiatria, Implantologia, Ortodonzia tradizionale e invisibile
- Ortopedia, Otorinolaringoiatria, Ginecologia e Ostetricia
- Medicina Estetica e Dietologia, Dermatologia, Oculistica, Agopuntura
- Psicologia, Osteopatia e Chirurgia Plastica

Inoltre:

Ecografie di ogni genere, Elettrocardiogrammi, Ecocardiogrammi, Pap Test e Tamponi, Test Allergologici, Esami Prenatali, Endoscopie Naso-Faringee, Test Audiometrici, Rx Panoramiche Digitali.

AUT. SAN. ASL DI PAVIA N.496/1.0 DEL 10/11/2005

**VIA SANTAGOSTINO 3, CASORATE PRIMO (PV) (SOPRA UBI BANCA)**  
PER INFORMAZIONI E APPUNTAMENTI

**Tel. 02.900.97.869 • Cell. 335.84.34.177**



Sono già iniziati i preparativi per l'importante evento che si terrà a Milano dal 30 maggio al 3 giugno 2012

a cura di **Claudio Nasulli**  
Responsabile  
Media Parrocchiali

# Casorate accoglie le famiglie del mondo per Papa Benedetto XVI

«Ci è chiesto uno spazio fisico, e ancor più del cuore, per accogliere una famiglia proveniente dall'Italia, dall'Europa o da un altro paese del mondo»

«**M**etterci in cammino in due vuol dire condividere il viaggio, il tempo della partenza e la scelta della strada, essere guida per chi si unisce al cammino, fare spazio a chi ci prende per mano, la famiglia è patrimonio di umanità, è accoglienza alla vita che viene: la Famiglia, il Lavoro e la Festa... Benedetto XVI incontra le famiglie del mondo a Milano dal 30 maggio al 3 giugno 2012».

**CONQUESTEPAROLE** viene presentato il VII Incontro Mondiale delle Famiglie attraverso un video nella sezione speciale del portale [www.oratoriosacrocuore.org](http://www.oratoriosacrocuore.org), che ha iniziato il conto alla rovescia attivando un contatore digitale in tempo reale.

Il programma ufficiale prevede l'accoglienza dei partecipanti martedì 29 maggio, dal 30 al 1 giugno un congresso internazionale a Fieramilano e momenti di festa e di preghiera nelle città ospitan-

[www.oratoriosacrocuore.org](http://www.oratoriosacrocuore.org)

[family@oratoriosacrocuore.org](mailto:family@oratoriosacrocuore.org)

ti come nella cittadina casoratese.

**Venerdì 1° giugno** serata alla Scala di Milano per le delegazioni internazionali; **sabato 2 giugno** festa delle testi-

monianze con la presenza di Papa Benedetto XVI presso l'Aeroporto di Bresso; **domenica 3 giugno** la Santa Messa presieduta dal Santo Padre.

**CI È CHIESTO** uno spazio fisico, e ancor più del cuore, per accogliere una famiglia proveniente dall'Italia, dall'Europa o da un altro paese del mondo. La propria disponibilità bisogna darla **entro il 31 dicembre 2011**, presso la Parrocchia San Vittore di Casorate Primo. Se si desidera partecipare ai congressi e agli incontri con il Papa è

E' iniziata la seconda edizione: le iscrizioni entro il 15 dicembre



## Concorso Presepi "digital edition"

**E'** iniziata la "seconda edizione digitale" del concorso presepi dell'Unità Pastorale delle Parrocchie di Casorate Primo, Moncucco e Pasturago con Vernate. Le iscrizioni saranno accettate **entro il 15 dicembre 2011**.

**LA COMMISSIONE** incaricata, passerà per la visita ai presepi da lunedì 19 dicembre in poi, contattando prima telefonicamente gli iscritti. Per iscriversi basta compilare il modulo digitale online sul portale web [www.oratoriosacrocuore.org](http://www.oratoriosacrocuore.org).

La locandina del concorso edizione 2011.



**VII INCONTRO MONDIALE DELLE FAMIGLIE MILANO 2012**

necessario iscriversi entro il 31 marzo 2012; è possibile anche impegnarsi come volontario iscrivendosi attraverso il link diretto presente su [www.oratoriosacrocuore.org](http://www.oratoriosacrocuore.org).

**PER QUALSIASI** informazione o iscrizione è stata attivata una casella di posta elet-

tronica dedicata, [family@oratoriosacrocuore.org](mailto:family@oratoriosacrocuore.org); inoltre presso la Chiesa Parrocchiale, all'altare della Madonna del Rosario, è stato allestito uno stand con la brochure informativa e ulteriori contatti della responsabile Family-2012 del Decanato, Serena Magistroni.

RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO

## Sulla strada del Chiesuolo

**G**entile Direttore, nel numero di "Punto di Vista" del mese di novembre è stato pubblicato un articolo nel quale si informava i lettori che la strada del "Chiesuolo" sarebbe diventata solo ciclabile e pedonale. Infatti nei giorni successivi sono stati installati due cartelli con divieto di circolazione, sia dalla parte di Trivolzio sia da quella di Marcignago. L'idea è molto bella, perché permette di passeggiare, correre o andare in bicicletta in tranquillità.

**PECCATO CHE** tutto ciò non sia possibile, anzi è addirittura più pericoloso di pri-

ma, perché in pochi rispettano il divieto, a partire da chi dovrebbe dare l'esempio come qualche amministratore locale...

### Auguri dall'Auser

**Auguri di Buon Natale a tutti i volontari AUSER** che con il loro impegno e disponibilità danno grande aiuto e sollievo a chi ne ha bisogno.

Antonio e Luisa Amati

**PROPONGO** tre soluzioni: di mettere dei cartelli più grandi e visibili con magari scritto "attenzione", oppure di fare controllare dalla Polizia Locale gli accessi nelle ore di maggior percorrenza (nelle fasce orarie 7.30-8.30/ 12-13/ 17-18), o infine di installare delle telecamere come quelle ai semafori.

**SPERIAMO ANCHE**, risolto questo problema, che la strada venga riquilificata nel minor tempo possibile, così da essere a posto per l'arrivo della primavera e della bella stagione.

Lettera firmata



**Eurorepar**

**MANUTENZIONE TUTTE MARCHE T.E.C. CITROËN**

**AUTORIPARAZIONI TEDESCO GIUSEPPE**

- vendita auto nuove ed usato garantito
- diagnosi e ricarica climatizzatori
- controllo emissioni gas di scarico
- installazione ganci traino con collaudo
- gommista • elettrauto - diagnostica
- sostituzione cristalli e riparazione parabrezza
- pre-revisioni e revisioni
- restauro auto d'epoca specializzato Mehari-2CV-Dyan6-DS



**SIAMO IN VIA DI VITTORIO N° 13**

Via G. Di Vittorio, 13 - 27022 CASORATE PRIMO (PV)  
Cell. 348 3697359 • Tel./Fax 02 90056065 • E-mail: [autotedesco@tiscali.it](mailto:autotedesco@tiscali.it)

## Problemi con il Computer? Chiama un professionista!



**Vendita Assistenza Tecnica Riparazioni**



**Demos Data S.r.l.**

Via Pastore, 4 - 20086 Motta Visconti (MI)  
Tel. 0290000166 - Fax 0290007656  
[www.demosdata.it](http://www.demosdata.it) - [info@demosdata.it](mailto:info@demosdata.it)

L'orchestra a fiati composta da quaranta musicisti e diretta dal Maestro Luigi Bascapè si è esibita al teatro del "Sacro Cuore" tutto esaurito

# Il concerto della Banda con Ron a sorpresa

*Il cantante è salito sul palco per intonare "White Christmas" a due voci tra l'entusiasmo generale*

**M**ercoledì 7 dicembre al Cine Teatro dell'Oratorio si è tenuto il "Concerto di Natale della Banda Civica", diretto dal Maestro Luigi Bascapè con un'orchestra a fiati composta da 40 musicisti.

Il teatro era al completo, il pubblico molto partecipe, grazie alla notorietà dei brani eseguiti e alla bravura dei musicisti e della cantante solista Chiara Baccalini, specializzata in musica leggera.

**NELLA PRIMA PARTE** del programma l'orchestra ha suonato colonne sonore di celebri film come "Titanic", "La vita è bella", "Moment for Morriconne", mentre nella seconda parte ha eseguito brani di musica leggera, come "My Way", "Se stasera sono qui", "New York New York" e brani natalizi tra cui "White Christmas".

Proprio al momento di suonare questa celebre canzone, Ron è salito sul palco per cantarla a due voci con Chiara Baccalini, suscitando grande apprezzamento e infiniti applausi da parte del pubblico! Due i bis finali: la trascinate "Marcia di Radetzky" e "New York New York".

L'orchestra ha suonato colonne sonore di celebri film come *Titanic*, *La vita è bella*, mentre nella seconda parte ha eseguito brani leggendari di musica leggera, come *My Way*, *Se stasera sono qui* e *New York New York*



TUTTE LE IMMAGINI DI QUESTO SERVIZIO: FOTOSTUDIO GIANNI.

Dopo il successo dello scorso anno, l'associazione tenta il "bis"



## Il Veglione in città con la Pro Loco

L'edizione 2011 offrirà un menù ancora più ricco con tanta musica e divertimento

**A**nche quest'anno la Pro Loco Vivere Casorate organizza il "Veglione in città", in collaborazione con il Comune e la Pellegrini Ristorazione, per festeggiare con buoni cibi e tanta allegria l'arrivo del 2012.

**DOPO IL SUCCESSO** dell'edizione 2010, quest'anno la serata di Capodanno sarà ancora più ricca di attrattive e con un cenone a buffet ancora più ricco di specialità; la festa si terrà presso i locali della mensa scolastica, addobbati per l'occasione e resi irrisconoscibili

dalle tavolate apparecchiate con gusto e dalle coloratissimi decorazioni.

**SARANNO** preparati dodici tavoli da otto (la capienza massima sarà di 90 persone), e l'animazione musicale sarà curata da Pino Lucchi; balli e giochi allieteranno la lunga serata.

Il costo è di 40 Euro; la cena è riservata ai soci Pro Loco e chi non lo è ancora verrà iscritto al momento della prenotazione.

**Per informazioni e prenotazioni:** Pro Loco Vivere Casorate, via Dall'Orto 14, tel. 02 9056618. Affrettatevi!



Due belle immagini del Concerto di Natale che si è svolto presso il teatro dell'Oratorio Sacro Cuore di Casorate Primo; in alto, il famoso cantante originario di Garlasco, Ron, che si è esibito a sorpresa accompagnando la bravissima Chiara Baccalini, voce solista specializzata in musica leggera.

**CENTRO  
INFISSI  
GAGGIANO**

PRODUZIONE ED ESPOSIZIONE  
SU 2500 MQ

**APRI I BATTENTI  
AL RISPARMIO**

SOSTITUISCI I VECCHI  
SERRAMENTI E RECUPERA

**55%**

DELLA SPESA SOSTENUTA

Vieni a scoprire il nuovo showroom  
**SIAMO APERTI**  
dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 18.30  
sabato dalle 9.00 alle 12.30

Via Danimarca, 7 - Vigano di Gaggiano (MI) - Tel. 02/9086909 - www.centroinfissigaggiano.it - info@centroinfissigaggiano.it

Da oltre 30 anni produciamo serramenti che racchiudono quanto di meglio il mercato possa offrire.

• SERRAMENTI IN PVC

• SERRAMENTI IN ALLUMINIO TAGLIO TERMICO  
• SERRAMENTI INT. LEGNO EST. ALLUMINIO  
• PERSIANE IN ALLUMINIO TINTO LEGNO  
• ZANZARIERE



E inoltre: Porte da interno • Cancellotti di sicurezza • Persian e porte blindate • Basculanti per box



Preventivi  
gratuiti

Pagamenti  
rateali



se prenoti i tuoi nuovi serramenti riceverai

**55 %  
BONUS FISCALE  
+  
10 %  
SCONTO PROMO**

responsabile promozione Alberto

**347-4809570**  
**Chiama Subito!!!**

**DOPPIO  
RISPARMIO !!!**

Bella iniziativa del Comitato Commercianti che anche per il 2012 ha in programma delle aperture domenicali con feste e animazioni

# Aspettando il Natale tra... festa e shopping

Sabato 17 dicembre le vie della dorsale commerciale si trasformeranno in un accogliente salotto dove passeggiare e fare acquisti

alcune associazioni esporranno all'aperto. Siete tutti invitati a partecipare numerosi!

I Testimoni di Geova di Casorate e comuni limitrofi a Cameri (Novara)

## “Sia santificato il nome di Dio”

Il raduno si è tenuto nelle giornate del 3 e 4 dicembre scorsi

“Sia santificato il nome di Dio”. Questo è stato il tema dell'assemblea di circoscrizione che ha visto radunati a Cameri (NO) il 3/4 dicembre scorsi, i testimoni di Geova di Casorate Primo e le congregazioni della provincia di Pavia insieme a tutti coloro che hanno accogliere il loro invito a partecipare.

**COSÌ COME** accaduto con il convegno estivo intitolato “Venga il tuo Regno”, i Testimoni hanno preso in esame una delle richieste che Gesù invitò i suoi discepoli a rivolgere a Dio quando insegnò loro la preghiera modello conosciuta come “Il Padre Nostro”. In questa preghiera, così amata da milioni di credenti nel mondo, Gesù riservò il primo posto proprio alla santificazione del nome di Dio (vangelo secondo Matteo, capitolo 6, versetto 9).

**DEL RESTO**, una delle cose che risalta subito nella dottrina dei Testimoni di Geova è il ripristino dell'uso del nome personale di Dio, suffragato dal fatto che tale nome sia contenuto nella Bibbia circa 7000 volte e che lo stesso, in passato, sia stato dipinto su edifici di culto e abitazioni, inciso su monete, inserito nel testo di composizioni musicali (vedi foto).



Come sempre nei congressi dei Testimoni, ai discorsi degli oratori si sono alternate esperienze narrate dai diretti interessati e situazioni della vita quotidiana inscenate.

**NELLA GIORNATA** di sabato è stato dato risalto all'importanza di far conoscere ad altri il nome personale di Dio, specie con le relazioni “Facciamo conoscere il nome di Dio come servitori a tempo pieno” e “Perché il nome di Dio deve essere santificato”. Alle ore 11.30 è stata celebra-

parole, scelte di vita e condotta. Particolare rilievo poi ha avuto il discorso delle ore 13.30, particolarmente indirizzato ai simpatizzanti, dal tema “Geova santificherà il suo grande nome ad Armaghedon” svolto da Giancarlo Nichetti, ministro viaggiante dei TdG.

**A CAMERI**, hanno partecipato all'Assemblea oltre 2300 persone, provenienti non solo dalla città di Casorate Primo, ma anche da Vigevano, Pavia, Garlasco, Mortara, Gambò e dall'Oltrepò Pavese.

**LEASSEMBLEE** dei testimoni di Geova sono

sostenute interamente per mezzo di donazioni volontarie. Tutte le sessioni dell'assemblea sono aperte al pubblico e l'accesso è libero. Non si fanno mai collette. Questo avvenimento fa parte dell'opera mondiale di istruzione biblica che i Testimoni di Geova compiono in oltre 236 paesi del mondo, ove sono presenti circa sette milioni di Testimoni di Geova e dieci milioni di simpatizzanti. In Italia i Testimoni di Geova, che svolgono l'opera quali evangelizzatori, sono 241.900 nelle loro più di tremila comunità e raggiungono insieme ai loro associati il numero di 460 mila.

Ufficio stampa TdG

«Facciamo conoscere il nome di Dio come servitori a tempo pieno perché il nome di Dio deve essere santificato»

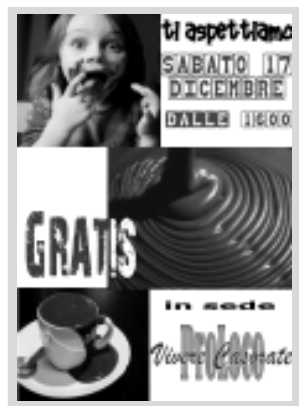


Il grande raduno all'Eur di Roma del luglio scorso.

**Sabato 17 dicembre** le vie del paese si animeranno per “Aspettando il Natale”, la prima di una serie di iniziative messe in cantiere dal Comitato dei Commercianti di Casorate Primo. Le strade della dorsale commerciale saranno chiuse a partire dalle 14 e per tutto il pomeriggio fino alle 19,30, per permettere il passeggio e lo shopping in tranquillità. Tutti i negozi saranno aperti e dalle 16 alle 19,30 nei

bar e presso la sede della Pro Loco verrà distribuita cioccolata calda e vin brulé; alcuni Babbo Natale intratterranno i bambini, faranno le foto insieme a loro e raccoglieranno le loro letterine. La Banda Civica sfilerà per le vie intonando i classici brani natalizi e

Dalle 16 alle 19,30 nei bar e alla sede della Pro Loco verrà distribuita cioccolata calda e vin brulé



## Dall'Associazione “Amici della Musica - Francesco Rotundo” Il calendario della nuova stagione

A seguire il **PROGRAMMA INIZIATIVE ANNO 2012 a cura dell'Associazione “Amici della Musica - Francesco Rotundo” di Casorate Primo.**

- **ORCHESTRA SINFONICA “Giuseppe Verdi” di Milano**
- **domenica 29 gennaio 2012** ore 16.00:  
- Wolfgang Amadeus Mozart Sinfonia n.40 in Sol minore K. 550 (durata 36' circa)
- Wolfgang Amadeus Mozart Sinfonia concertante per fiati KV 297 b in Mi bemolle maggiore
- Wolfgang Amadeus Mozart Sinfonia n.39 in Mi bemolle maggiore K543
- **domenica 19 febbraio 2012** ore 16.00:  
- Giorgio Battistelli Afterthought (about a shakespearean tragedy) per orchestra
- Wolfgang Amadeus Mozart Concerto per corno e orchestra in Mi bemolle maggiore n.3 K.447
- Wolfgang Amadeus Mozart Requiem KV 626 in Re minore.
- **domenica 13 maggio 2012** ore 16.00  
- Ciaikovskij Sinfonia n. 2 in Do minore op. 17 Piccola Russia
- Ludwig van Beethoven Sinfonia n.3 in Mi bemolle maggiore op.55 Eroica (versione Mahler).

• **OPERA** all'ARENA DI VERONA con l'AIDA - sabato 23 giugno 2012

• **GITE:** Gita Natalizia: Ungheria - Budapest nei giorni 26-27-28-29-30 dicembre

2011. • **Gita Primavera:** Villa Sant'Agata, Busseto, Bre-scio domenica 25 marzo 2012

Associazione “Amici della Musica - Francesco Rotundo”

Liceo “U. Foscolo”: venerdì 16 dicembre

## Gli studenti incontrano Giudici e Rognoni

**GLI STUDENTI DEL LICEO “Ugo Foscolo”** di Pavia incontrano Monsignor Giovanni Giudici (vescovo di Pavia) e il prof. Virginio Rognoni (politico e giurista) al dibattito “Gli strumenti della protesta: tra libertà, diritti e legalità” che si svolgerà venerdì 16 dicembre 2011 alle ore 21.00 presso il Collegio Ghislieri di Pavia (Aula Goldoniana). Sono invitati gli studenti delle scuole di Pavia e tutti gli interessati.

Comitato Genitori degli studenti del liceo “Ugo Foscolo” di Pavia

# DENTAL CENTER

Studio Dentistico

**Dott.ssa Cristina Abbiati**  
Medico Chirurgo Specialista  
in Odontostomatologia

Riceve su appuntamento anche per Servizio Sanitario Nazionale\*  
tutti i giorni, sabato e festivi esclusi

**CASORATE PRIMO (PV)**  
Via Vittorio Emanuele II, 38  
Tel. 02 9056773 • Fax 02 90058074

Iscrizione nel Registro strutture accreditate della Regione Lombardia n. 419 - Autorizzazione Ordine Medici di Pavia n. 47 (in base alle normative regionali vigenti)

## Dott.ssa Sabrina Cangemi PSICOLOGA

Ordine degli Psicologi della Lombardia, n° 13138

Sedute di consulenza e/o sostegno psicologico  
Colloquio psicologico clinico  
Colloquio anamnestico e psicodiagnostico  
Valutazione e riabilitazione neuropsicologica

Tel. 328 5341202  
E-mail: [sabrinacangemi@teletu.it](mailto:sabrinacangemi@teletu.it)  
CASORATE PRIMO (PV)



IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI QUADRI E CABINE MT  
IMPIANTI ANTINTRUSIONE, VIDEOSORVEGLIANZA, RILEVAZIONE INCENDI  
IMPIANTI DI AUTOMAZIONE CIVILE ED INDUSTRIALE  
TELEFONIA, RETE CABLATA, DOMOTICA

Via Fornace, 28 - BESATE (MI) • Tel. 02 9050272  
E-mail: [info@ltimepianti.eu](mailto:info@ltimepianti.eu)  
Sito internet: [www.ltimepianti.eu](http://www.ltimepianti.eu)

ASSOCIAZIONE ALTROVEQUI/1 • In Sala consiliare a Besate, la terribile testimonianza di una donna nigeriana che fu costretta a prostituirsi

## Io, da Benin City a schiava del sesso sulla "binasca"

Dalla promessa di un lavoro alla strada, per soddisfare i tanti clienti "nostrani": AltroveQui l'ha invitata nel primo appuntamento della serie di incontri "Randevù"

di Aurora Bossi

Quanti di noi, percorrendo la Strada Provinciale 40 che collega Binasco a Melegnano, la cosiddetta "binasca", hanno incrociato gli occhi di una delle ragazze che al calare del sole affiorano come dal nulla a punteggiare il ciglio della strada, con i loro corpi lucidi illuminati dal fiammeggiare di bidoni infuocati? Si passa veloci, chi non si ferma lancia un'occhiata, qualcuno s'indigna e si chiede come possano continuare ad esiste-



IMMAGINE: WWW.GOOGLE.IT

Una delle tante prostitute (non solo di colore, e non solo nigeriane) che popolano le strade di maggior scorrimento intorno ai nostri paesi, ognuna piazzata in punti ben determinati, lasciando tracce "urbane" ormai tradizionali della loro presenza: sedie di plastica e bidoni per riscaldarsi. Quasi un elemento "paesaggistico" del degrado del territorio.

impegnata nella lotta contro la tratta della prostituzione - la voce spezzata dall'emozione, racconta per la prima volta in pubblico la sua esperienza srotolando di fronte ai visi attoniti di chi ascolta, anni di giovane vita insoddisfatta da una sporca menzogna, la promessa a cui da ragazza ingenua e piena di sogni ha creduto, quella di un lavoro nel mondo della moda e dello spettacolo, l'occasione unica di emigrare in Europa in cambio di una vita moderna e rispettabile che invece l'ha portata direttamente in strada, in uno spazio privo di dignità e di protezione, in un vuoto legislativo che l'ha gettata nell'oblio, rendendola corpo fantasma, trasparente alle autorità, alla società e al singolo individuo che non fosse cliente.

**K. RACCONTA** il suo viaggio verso l'Italia: il passaporto che le viene consegnato appena prima di accedere all'area sorvegliata degli imbarchi riporta un nome di donna che non è il suo, si volta "questa non sono io". Non ti preoccupare, ti serve solo per entrare nell'aereo, poi lo strappi, lo butti nel primo cestino, la non ti servirà. K. è confusa, ha paura, si rifiuta, fa un passo indietro: "perché devo mentire?". "Se non hai coraggio vattene! manda tutto a monte! butta l'unica opportunità che hai tra le mani, dillo alla tua famiglia che hai gettato al vento i soldi che hanno speso per te! Fatti coraggio, sei giovane, ce la farai!".

**K. PENSAA CASA**, alle promesse fatte, all'addio pieno di speranza, ai sogni ancora freschi da realizzare, raccoglie il coraggio e si fa forza, passa i controlli sotto gli occhi di guardie silenziosamente "distratte", entra in quell'aereo e vola in Italia. Al suo arrivo il benvenuto le sarà servito in un CIE (centro di identificazione ed espulsione).

Le Mamàn sono donne d'affari, africane, spesso ex prostitute: si presentano come figure materne ma in realtà sono i ganci della trappola

**PASSANO GIORNI INTERI**, settimane di reclusione e silenzio come in carcere, nessuna notizia, nessun contatto con l'esterno finché la porta si apre per K. E' una donna a cercarla, una donna che lei non conosce, è la Mamàn, il suo coppia al collo. Le Mamàn sono donne d'affari, africane, spesso ex prostitute che attendono le ragazze al loro arrivo nel paese di destinazione. Si presentano come figure materne, benefattrici e protettrici ma in realtà sono tra i principali ganci su quali s'impenna il meccanismo della tratta; ogni Mamàn accoglie nella propria casa una manciata di ragazze, gestisce i loro guadagni, si occupa del risarcimento del loro debito e ricorda loro costantemente il doppio vincolo che le lega all'organizzazione: il debito e il sigillo imposto con il rituale vudù.

**K. INCONTRA** la sua Mamàn: la donna ha un permesso "speciale" per accedere alla struttura, non hai mai visto la ragazza ma va a colpo sicuro, sa esattamente dove si trova, conosce il suo nome e la sua età, parla la sua stessa lingua, le guardie non ostacolano, può portarla con se per un'ora d'aria al di fuori dalle mura dentee; escono per una passeggiata e non faranno mai ritorno. K. scompare nel nulla e per le Autorità italiane sarà uno dei tanti casi da archiviare.

Vieni, ti porto via da questo posto, starai con me a casa, starai bene vedrai e presto avrai il tuo lavoro. K. è diffidente ma sola, la Mamàn è gentile, le procura abiti caldi, conosce casa e i luoghi della sua infanzia, K. si rilassa fa una doccia, finalmente una telefonata a casa per gettare sabbia sul fuoco della lunga attesa e dire che va tutto bene; la Mamàn a due passi sorveglia che non si dicano parole di troppo.

**QUELLA È STATA** l'ultima notte di sonno per K: il giorno dopo sarà in strada, tacchi alti e gonna da vertigine.

Isoké prende la parola e spiega che per poter pagare il viaggio, la predisposizione dei documenti e l'intermediazione del reclutatore, le ragazze e le rispettive famiglie si rivolgono alla stessa organizzazione criminale per ottenere prestiti per decine di migliaia di euro, cifre enormi di cui spesso i contraenti non percepiscono nemmeno l'entità. Il debito contratto al momento della partenza ha generalmente forma legale: si predispongono contratti ad hoc da firmare di fronte ad un notaio che prevedono per la firmataria l'accettazione di qualsiasi occupazione le sarà proposta e in caso di inadempienza, i creditori potranno rivalersi sulla famiglia, che normalmente impegna le poche ricchezze di cui dispone.

Continua a pagina 27

ALTROVEQUI/2 • Cosa sta succedendo all'economia internazionale?

## Spread e affini? Parliamone...

Appuntamento in Sala consiliare a Motta Visconti venerdì 16 dicembre, un evento promosso da "AltroveQui" e patrocinato dal Comune con la partecipazione di Marco Girardo ("Avvenire")



www.altrovequi.it

Borse che precipitano "bruciando" miliardi di euro in poche ore, tassi di interessi sul debito pubblico che impennano, Stati che rischiano di fallire sotto l'at-

tacco di speculatori, declassamenti... le agenzie di rating tolgono una "A" alla Francia, diventerà la Francia? Da mesi siamo bombardati da notizie allarmanti, spesso catastrofiche sull'andamento

dell'economia. Ma cosa abbiamo capito realmente di quello che sta succedendo? Nell'ambito del ciclo di incontri chiamato "Randevù" promossi da "AltroveQui", Marco Girardo, responsabile della redazione Economia del quotidiano "Avvenire" risponderà alle nostre domande sulla crisi economica finanziaria che sta travolgendo l'Europa e l'Italia. Appuntamento quindi venerdì 16 dicembre ore 21,00 presso la Sala consiliare del Comune di Motta Visconti - Piazza San Rocco, 9/A.

Associazione Culturale "AltroveQui", Besate (MI)

## Trivolzio: l'azienda ha chiesto la mobilità ma i lavoratori non ci stanno Natale amaro per 142 dipendenti SEA

**DOPO IL VENTO DELLA CRISI** che ha spazzato via aziende importanti del territorio come la CAGI e la Friggi di Motta Visconti, adesso sembrerebbe la volta del gruppo Sea-Elnagh di Trivolzio.

L'azienda ha chiesto la mobilità per i 142 dipendenti, che però non hanno nessuna intenzione di accettare di pagare per gli errori dei dirigenti della "big society" Sea s.p.a. che in 10 anni, da quando ha rilevato la Elnagh, ha aperto un buco finanziario di 291 milioni di euro. Gli operai sono in presidio ai cancelli. L'intenzione è, da quando la produzione sarà interrotta del tutto, di impedire lo smantellamento della fabbrica.

Colorificio  
**FINARDI**

FERRAMENTA - COLORIFICIO  
ARTICOLI DA GIARDINO

PRONTO INTERVENTO  
RIPARAZIONE SERRATURE

SERVIZIO A DOMICILIO

VIA SANTINI, 21  
27022 CASORATE PRIMO (PV)  
TEL. 02 905 6219

**DITTA BORDONI di Bordoni Mario e Francesco**

**CARPENTERIA IN FERRO E ALLUMINIO**

SERRANDE • BASCULANTI

CANCELLI • CANCELLATE • INFERRIATE  
PORTE • FINESTRE • VERANDE • ZANZARIERE

AUTOMAZIONE DI CANCELLI E BASCULANTI

PRONTO INTERVENTO • RIPARAZIONI IN GENERE

**PREVENTIVI GRATUITI**

Via C. Magnaghi, 23 - CASORATE PRIMO (PV) Tel. 02 9056346





Via G. Galilei,4  
27022 Casorate Primo (Pv)  
Tel. 02 905 63 93  
e mail lkposta@alice.it



Vendita stufe e camini • Assistenza • Consegna • Installazioni • Progettazioni



AMBIENTE, idee ecologiche

## stufe che riscaldano la casa

**HOLLY**  
Kw 2.8 - 12.0

Listino € 2.890,00  
promozione € 2.500,00

canalizzata

12 rate da 218.50

Rendimenti molto elevati, risparmio fino al 60 % sul riscaldamento tradizionale.

Termoprodotti da collegare al sistema riscaldamento

Listino € 2.900,00  
promozione € 2.450,00 steel

**MILENA**  
Kw 2,5 - 12

12 rate da 214.00

Listino € 1.340,00  
promozione € 1.150,00

12 rate da 100.50

**OLIVIA** Kw 2.8 - 8,5

Listino € 2.170,00  
promozione € 1.850,00

12 rate da 162.00

**Servizi post vendita**  
Installazione, manutenzione ordinaria, assistenza tecnica, ricambi originali, fornitura pellets, servizio di consegna pellets, sopralluoghi tecnici.

# Promozioni LUKAR

Il calore che ti fa risparmiare  
Inseriti per camino a legna o pellet

Buono sconto

**€ 300,00** offerta valida  
fino al 15/02/2012

su tutti gli  
inseriti a legna

Buono sconto

**€ 500,00** offerta valida  
fino al 15/02/2012

su tutti gli  
inseriti a pellet

Focolari a legna o pellet

- per la realizzazione di nuovi camini
- da inserire in camini esistenti

OFFERTA NON CUMULABILE CON ALTRE PROPOSTE  
LUKAR Via G. Galilei, 4 27022 Casorate Primo (Pv) 02.905.63.93



# Promozioni

# LUKAR

## Il calore che ti fa risparmiare

Buono sconto  
**€ 800,00** offerta valida  
 fino al 15/02/2012  
 su tutti i prodotti con potenza fino 34 KW  
 su tutti i TERMOPRODOTTI

# STUFE

# CAMINI

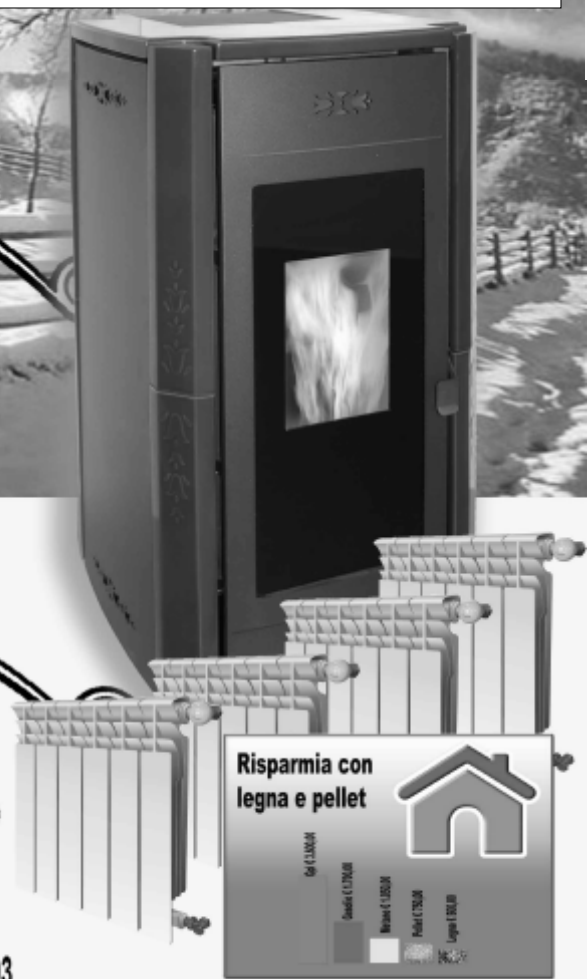
**LEGNA o PELLETT**

Buono sconto  
**€ 600,00** offerta valida  
 fino al 15/02/2012  
 Su tutti i prodotti idro fino 18 KW  
 su tutti i TERMOPRODOTTI

Buono sconto  
**40%** offerta valida  
 fino al 31/12/2011  
 sul prezzo di listino  
 su tutti i prodotti esposti

OFFERTA NON CUMULABILE CON ALTRE PROPOSTE

LUKAR Via G. Galilei,4 27022 Casorate Primo (Pv) 02.905.63.93



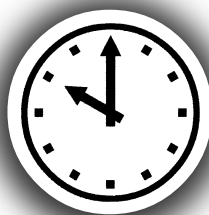
# Punto di Vista



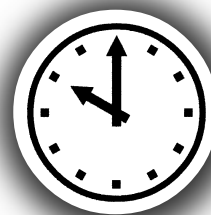
ROMA



PARIGI



CASORATE PRIMO



MOTTA VISCONTI

Ci teniamo che i nostri paesi facciano sempre  
**la loro bella figura.**

Per questo **Punto di Vista**  
è il **giornale** di Casorate Primo e Motta Visconti,  
che dal 2000 fa informazione per i cittadini.

Per le tue **inserzioni pubblicitarie**  
a partire da € **24,00** trovi tutte  
le informazioni sul **sito internet**



**www.pudivi.it**

Prenota la tua pubblicità annuale con il **10% di sconto**:  
nel **2012** il giornale verrà distribuito nelle seguenti date

**14**

febbraio

**10**

aprile

**12**

giugno

**11**

settembre

**30**

ottobre

**11**

dicembre

## Per il tuo contributo a "Punto di Vista":

sostieni il periodico effettuando un semplice  
versamento bancario sul seguente numero di  
IBAN: **IT90 S055 8455 6500 0000 0011 247**  
intestato a "Edicom Società Cooperativa".

All'atto del versamento, è necessario comunicare nome, cognome,  
indirizzo, codice fiscale o partita IVA. Per informazioni consultare  
il sito internet **www.pudivi.it** al link **"Il tuo contributo"**.

*"Chi smette di farsi pubblicità  
per risparmiare soldi  
è come se fermasse  
l'orologio per risparmiare  
il tempo".*

Henry Ford





AMBULATORIO  
VETERINARIO  
MOTTA VISCONTI

**Dott.ssa PAOLA VIGONI**  
Via Ada Negri 11 - Motta Visconti  
Tel. 02 9000251

Aut. n. 578 del 26/5/2000 ai sensi dell'art. 4,  
Legge 5 febbraio 1992, n. 175.

•CONSULTORIO E CROCE  
AZZURRA: 02 90000681  
•PRONTO FARMACIA:  
800 801185

# MOTTA VISCONTI

Sito del Comune di Motta Visconti: [www.comune.mottavisconti.mi.it](http://www.comune.mottavisconti.mi.it)

CARABINIERI 02 90000004 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - VIGILI DEL FUOCO 115  
GUARDIA MEDICA 800103103 - POLIZIA LOCALE 339 1815183

Municipio	02900008111	Parrocchia S. Giovanni B.	0290000351	R.S.A. "M. Teresa"	02900007008
Ufficio Tecnico	02900008135	Oratorio S. Luigi G.	0290000336	Farmacia Mariani	0290000044
Polizia Locale	02900007019	Asilo Nido	0290000726	Cinema Arcobaleno	02900007691
Biblioteca Comunale	0290000001	Scuola Materna	0290000236	Croce Rossa Italiana	0290056795
Piscina Comunale	02900007045	Scuola Elementare	0290001269	Centro Medico Ticino	0290000276
Poste Italiane	02900009130	Scuola Media	0290000649	D.ssa P.Vigoni (vet.)	0290000251



AMBULATORIO  
VETERINARIO  
MOTTA VISCONTI

**Dott.ssa PAOLA VIGONI**  
Via Ada Negri 11 - Motta Visconti  
Tel. 02 9000251

Aut. n. 578 del 26/5/2000 ai sensi dell'art. 4,  
Legge 5 febbraio 1992, n. 175.

Per "Punto di Vista" a  
Motta Visconti contattare  
**DAMIANO NEGRI**  
cell. 335 1457216

@ Comune di Motta Visconti: Segreteria Generale [segreteria@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:segreteria@comune.mottavisconti.mi.it) - Ufficio Tecnico [tecnico@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:tecnico@comune.mottavisconti.mi.it) - Urbanistica [urbanistica@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:urbanistica@comune.mottavisconti.mi.it) - Ufficio Affari Sociali [affarisociali@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:affarisociali@comune.mottavisconti.mi.it) - Anagrafe [anagrafe@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:anagrafe@comune.mottavisconti.mi.it) - Ragioneria [ragioneria@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:ragioneria@comune.mottavisconti.mi.it) - Ufficio Commercio [commercio@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:commercio@comune.mottavisconti.mi.it) - Ufficio Tributi [tributi@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:tributi@comune.mottavisconti.mi.it) - Assistente Sociale [ass.sociale@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:ass.sociale@comune.mottavisconti.mi.it) - Polizia Locale [polizia@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:polizia@comune.mottavisconti.mi.it) - Biblioteca Civica [bibmotta@tiscali.it](mailto:bibmotta@tiscali.it)

L'assegnazione temporanea (di venti mesi) permette la riapertura della piscina e degli impianti dopo la chiusura "a sorpresa" del maggio scorso

## Riapre il Centro Polisportivo di via Ticino

Dal 12 dicembre il personale della nuova società di gestione è disponibile a fornire ogni informazione e dal 9 gennaio ricomincia il servizio effettivo

di Damiano Negri

Come tutti ricorderanno, lo scorso 24 maggio, la società che avrebbe dovuto gestire il Centro Polisportivo per vent'anni se ne era andata senza preavviso, lasciando cittadini e Comune senza questo importante servizio.

Adesso finalmente, dopo sette mesi di cancelli serrati e molti giustificati malumori, l'Amministrazione comunale ha assegnato ad un'altra società la gestione della struttura di via Ticino la quale, perciò, potrà riaprire a breve. Per la precisione - al momento in cui state leggendo questo articolo - il Centro è già stato riaperto anche se soltanto per consentire gli ultimi interventi di ripristino e manutenzione, oltre che per permettere ai cittadini di incontrare i nuovi gestori a cui chiedere tutte le informazioni sulla nuova stagione che inizierà ufficialmente il prossimo lunedì 9 gennaio (il personale è già a disposizione tutti i giorni, dalle ore 9,00 alle ore 13,00 e il nuovo numero di telefono è il seguente: 02 90007045). Corsi e attività vere e proprie, invece, avranno inizio il 23 gennaio.

«SIAMO SODDISFATTI per aver assegnato la struttura nel più breve tempo possibile, compatibilmente con le cause in corso, affinché dal nuovo anno i mottesi ricomincino ad utilizzarla», commenta

Il nuovo logo.



CENTRO SPORTIVO  
Motta Visconti

Fitness, pilates, calcio a 5, tennis e naturalmente nuoto: puoi scaricare dal sito internet del Comune di Motta la brochure completa con tutte le discipline sportive del nuovo Centro - [www.comune.mottavisconti.mi.it](http://www.comune.mottavisconti.mi.it)

### PISCINA / 2 • Il comunicato ufficiale La struttura alla SSD NC

L'Amministrazione Comunale comunica alla cittadinanza che in data 7 dicembre scorso ha consegnato formalmente alla Società SSD NC Milano S.r.l. di Rozzano (MI) il Centro Polisportivo; l'apertura è prevista per lunedì 9 gennaio 2012 dalle ore 9 alle

ore 22; i corsi e le attività inizieranno a partire da lunedì 23 gennaio 2012. Per qualsiasi informazione è possibile contattare il nuovo gestore al numero 02 8256373 oppure incontrare direttamente il personale a partire da lunedì 12 dicembre presso la struttura di Motta Visconti

[www.ncmsport.it](http://www.ncmsport.it)

[piscinamottavisconti@ncmsport.it](mailto:piscinamottavisconti@ncmsport.it)

il Sindaco Laura Cazzola, «la SSD NC Milano ha già in gestione una piscina a Rozzano e siamo convinti possa assolvere al meglio anche l'attività nel nostro paese. Sappiamo che la lunga interruzione di questi mesi - di cui non siamo assolutamente responsabili - ha creato non

pochi disagi e ce ne scusiamo con la cittadinanza, ma tutto quanto accaduto non è assolutamente dipeso dall'Amministrazione comunale e abbiamo dovuto atternerci alle disposizioni degli organi giudicanti (vedi Tribunali e TAR, n.d.r.) per tornare in possesso della

Cazzola: «La lunga interruzione del servizio ha creato disagi ma non è assolutamente dipesa da noi del Comune»

dalle ore 9,00 alle ore 13,00.

INOLTRE, il nuovo gestore informa che è in corso di allestimento una pagina web dedicata alla struttura, il cui indirizzo sarà un'estensione del proprio già operativo: [www.ncmsport.it](http://www.ncmsport.it) Per qualsiasi ulteriore informazione è possibile contattare il personale all'indirizzo mail indicato qui sotto. A partire da martedì 13 dicembre è attivo il nuovo numero di telefono del Centro Polisportivo: 0290007045.

gestione della "Litta/Ex.Ol." (finita a colpi di ricorsi giudiziari, la cui vertenza non si è ancora conclusa) e quella futura che verrà determinata attraverso una nuova gara d'appalto nel 2013 quando il

Centro Polisportivo verrà affidato per un tempo di gestione proporzionato a che il futuro gestore possa effettuare ed ammortizzare gli interventi straordinari che saranno richiesti.

## POLIAMBULATORIO



Centro  
Medico  
Ticino S.r.l.

### CENTRO DI MEDICINA SPORTIVA

Direttore Sanitario Dr.ssa L. Bonizzoni

### VISITE PER RINNOVO/RILASCIO PATENTI

Via P. Togliatti, 53  
20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
E-mail: [dott.maggi@tiscalinet.it](mailto:dott.maggi@tiscalinet.it)

Per informazioni: tel./fax 02 90000276  
da lunedì a venerdì  
ore 9,00 / 12,00 - 14,00 / 19,00  
Sabato 9,00 / 12,00

Autorizzazione Sanitaria n. 104692  
ASL di Milano del 29/11/2004

## PARAFARMACIA

Dott.ssa MONICA BURATTI



Via Matteotti, 24  
MOTTA  
VISCONTI  
Tel. 02 90007588

### Confezioni Natalizie

PRODOTTI PER IL VISO E CORPO  
bagnoschiama, creme viso e corpo,  
saponi, profumi ecc.

PRODOTTI NATURALI  
tisane, miele e oggettistica

CESTI PER ALIMENTAZIONE  
PARTICOLARE

idee regalo  
in promozione

MISURATORI PRESSIONE - 20%  
APPARECCHI PER AEROSOL  
COLLARI RISCALDATI PER CERVICALE  
CALZATURE ORTOPEDICO SANITARIE

CALZE A COMPRESSIONE GRADUATA  
(2 confezioni sconto 15%)

I migliori auguri di Buone Feste dalla PARAFARMACIA BURATTI!

CAP Holding S.p.A., la grande azienda di servizi idrici del milanese che già serve due milioni di persone, è il nuovo gestore della rete idrica di Motta

# Il ciclo delle acque ad un colosso del settore

Ramazzotti: «Subito 942.000 euro per riammodernare la rete e fare il nuovo pozzo»

di Damiano Negri

**D**urante l'ultima seduta del Consiglio comunale di Motta Visconti, l'assemblea ha deliberato all'unanimità il passaggio anche della gestione della rete fognaria e della depurazione, attualmente in mano a TAM S.p.A., alla società CAP Holding S.p.A., già gestore della rete idrica. CAP Holding S.p.A., è la grande azienda di servizi idrici del milanese che si occupa già di fornire l'acqua potabile a 2 milioni di persone e a 200 comuni, di cui 90 nella provincia di Milano.

«IL VOTO sul passaggio di consegne fra TAM s.p.a. e CAP Holding è avvenuto all'unanimità e questo è significativo sull'utilità di questa decisione, riconosciuta da parte dell'intero Consiglio che ha oggettivamente convenuto sui vantaggi di questa svolta», commenta il Sindaco Laura Cazzola, «e sul fatto che CAP Holding fosse la scelta migliore, è confermato anche dal forte investimento che la stessa si è già impegnata a svolgere a beneficio del paese, im-  
pi e g a n d o ben 940.000 euro per ammodernare la rete e realizza-

## Il voto in Consiglio sull'assegnazione a CAP Holding è stato unanime

re il tanto agognato nuovo pozzo idrico in via Greppi».

**IN SOSTANZA**, CAP Holding - che già era subentrata ad AMAGA nella gestione dell'acquedotto e della rete idrica dallo scorso aprile -, dal 1° gennaio prossimo sarà anche responsabile a tutti gli effetti dei servizi di fognatura e depurazione, perciò arrivando a concentrare su di sé l'intero ciclo delle acque chiare e di conseguenza delle acque scure. «Siamo certi che questo accorpamento di tutto il sistema idrico integrato possa consentire una razionalizzazione degli interventi ed una univoca logica nell'affrontare le problematiche. Il settore fognatura e depurazione, per nostra for-

### INUMERIDI CAPHOLDING

- 197 Comuni soci in 4 province per oltre 2 milioni di abitanti;
- 151 Comuni serviti in provincia di Milano e Monza-Brianza;
- 735 pozzi in proprietà;
- 154 serbatoi interrati e pensili;
- 6.819 km di rete di acquedotto;
- 2.856 km di rete fognaria;
- 60 impianti di depurazione;
- 40 Case dell'Acqua;
- 566 chilometri di rete rilevata ogni anno.



A sinistra, la foto di un pozzo cosiddetto "di prima falda" realizzato da CAP Holding, un particolare impianto che "emunge" da falde più superficiali, per evitare l'utilizzo di preziosa acqua potabile per l'irrigazione dei campi sportivi e delle aree a verde.

Cazzola: «L'AMAGA fece un nuovo impianto già nel 2005 ma non entrò mai in funzione perché nell'acqua c'era il manganese»

tuna, non rappresenta alcun problema e, quindi, consegnare a CAP Holding una rete efficiente mentre, certamente, ci aspettiamo che il paese possa voltare pagina sulle problematiche legate all'acqua, dando quelle risposte che tanti cittadini si aspettano da troppo tempo, in particolare fra chi ha subito e sta subendo il disagio dell'acqua ferrosa e maleodorante», aggiunge il primo cittadino, senza dimenticare i cronici abbassamenti di pressione nell'erogazione idrica in determinate zone del paese, in particolare d'estate.

«IN MERITO a questo, il Presidente di CAP Holding, dott. Ramazzotti, si è impegnato davanti al

Consiglio Comunale a realizzare un nuovo pozzo di approvvigionamento che sorgerà in via Greppi, accanto a quello "storico" e al secondo praticamente nuovo ma inutilizzabile, realizzato dall'AMAGA nel 2005 che, purtroppo, non è mai entrato in funzione», puntualizza Laura Cazzola, che aggiunge: «Abbiamo aspettato per anni, e invano, che AMAGA risolvesse il problema del suo nuovo pozzo di via Greppi che, per chi non lo sapesse, era stato realizzato dall'azienda abbatte ma che a causa della presenza di manganese, purtroppo, è risultato inservibile, una inutilità che ha fortemente penalizzato l'utenza ed il servizio in generale. Dal 2006 abbiamo contestato questa situazione

inaccettabile: ora CAP Holding si è impegnata a consegnare il nuovo pozzo entro la primavera, iniziando i lavori subito dopo le vacanze natalizie».

«AIMOTTESI che in questi anni si sono rivolti in Comune per sollevare il problema, per mettere in dubbio la potabilità dell'acqua o per denunciare il disagio dei sa-

nitari ingiustiti, abbiamo sempre risposto per quanto di nostra competenza inoltrando sempre e comunque ai diretti responsabili ogni segnalazione, ma anche sollecitan-

do le risposte più tempestive possibili; e non è una coincidenza che CAP Holding abbia provveduto già dalla scorsa primavera, fra i primi interventi messi in atto, ad instaurare un rapporto di collaborazione stretto con AMAGA per individuare le criticità del problema connesso alla qualità dell'acqua erogata in alcune vie del paese», prosegue Laura Cazzola, «quindi ci auguriamo che il nuovo pozzo, quello che stavamo aspettando da AMAGA e che la stessa avrebbe dovuto fare già dal lontano 2006, risolveva una situazione che, siamo certi, migliorerà tantissimo la qualità del servizio».

CAP HOLDING / 2 • L'intervento del Presidente dell'azienda al Consiglio comunale

## «Il nostro primo impegno? Lavorare per migliorare la qualità dell'acqua»

Il budget per la creazione del nuovo pozzo di via Negri / via Greppi è di 150.000 euro

**C**AP Holding si prepara ad intervenire nel Comune di Motta Visconti. Lo hanno annunciato il Presidente di CAP Holding Alessandro Ramazzotti e il Dott. Maurizio Gorla, responsabile dell'Ufficio geologia, intervenuti alla seduta del Consiglio Comunale mottese tenutasi nella giornata di mercoledì 30 novembre, durante la quale, all'unanimità dei voti, è stato deciso di conferire a CAP Holding anche la gestione del settore fognatura e depurazione (attualmente in mano a TAM S.p.A.), in una logica di unità gestionale del Servizio Idrico Integrato.

**CON L'OCCASIONE** il Presidente Ramazzotti ha voluto impegnarsi con il Consiglio Comunale circa i primi importanti stanziamenti che CAP Holding ha deciso di effettuare sul territorio mottese, primi fra

tutti quelli necessari per migliorare la qualità dell'acqua. Il Comune di Motta Visconti è uno dei 35 Comuni che hanno deciso di affidarsi a CAP Holding nell'anno in corso: dal 1° aprile, infatti,

Holding nei confronti della città e dei cittadini e ha ricordato che Motta Visconti fa parte del Piano investimenti per il triennio 2012-2014: «Abbiamo destinato al Comune 942mila euro: una par-

e termineranno in tarda primavera, è di 150mila euro, mentre il costo dell'intervento per la realizzazione della dorsale è di 250mila euro; qui i lavori termineranno entro la fine del 2012.

www.capholding.it

Ai mottesi il marchio di CAP Holding non è del tutto nuovo: l'azienda aveva già gestito in passato i servizi idrici del paese.



CAP è subentrata alla società AMAGA di Abbiategrasso nella gestione delle infrastrutture strumentali al servizio di acquedotto, mentre dal 1° gennaio 2012 acquisirà anche la gestione delle infrastrutture di fognatura e depurazione.

**NEL CORSO** del suo intervento il Presidente Ramazzotti ha voluto rinnovare l'impegno preso da CAP

te di questi fondi saranno destinati a due interventi di prossima realizzazione, il pozzo di Via Negri/Via Greppi e la dorsale di interconnessione con la strada statale 526, strumentale al collegamento con il Comune di Besate».

**LA CIFRA DESTINATA** al pozzo di Via Negri/Via Greppi, per il quale i lavori inizieranno dopo le festività natalizie

**IL SINDACO** Laura Cazzola, nel dimostrare grande fiducia nell'affidamento complessivo del Servizio Idrico Integrato a CAP Holding S.p.A. e nella certezza che il nuovo gestore interverrà con prontezza e determinazione ad effettuare tutte le opere necessarie al miglioramento della qualità dell'acqua e al costante monitoraggio di tutti i parametri, ha assicurato all'intero Consiglio Comunale che garantirà, attraverso CAP Holding, costanti informazioni sullo stato di avanzamento dei lavori che questa si è impegnata ad effettuare.

Ufficio Stampa CAP Holding S.p.A. Assago (MI)

L'AMAGA RISPONDE COSÌ AL COMUNE DI MOTTA DOPO LE RIPETUTE SEGNALAZIONI

## “I problemi? Effetto del biossido di cloro”

**RICEVIAMO DAL COMUNE** di Motta Visconti una nota di Amaga del 12 dicembre 2011 che era stata sollecitata a dare chiarimenti alla popolazione sulla situazione in atto relativamente alla problematica acqua, in molti casi di colore ed odore non accettabili.

**I**n riferimento alla situazione dell'acqua distribuita nel Comune di Motta Visconti comuniciamo quanto segue: 1) verificato che in diverse situazioni lo spurgo della rete non è stato sufficiente per eliminare le alterazioni nel colore e nell'odore dell'acqua distribuita, è stato attivato a fine luglio un impianto per il dosaggio di un disinfettante a base di biossido di cloro; 2) il dosaggio di questo prodotto è sempre stato inferiore al 50% del limite consigliato

dalla normativa (pari a 0,2 mg/l); 3) affinché il sistema risulti efficace occorre che in rete venga mantenuta una concentrazione residua di cloro; 4) questo processo ha fatto registrare in rete un sensibile miglioramento della qualità dell'acqua, notato nelle continue operazioni di spurgo agli idranti; 5) l'aumento delle segnalazioni da parte delle utenze è riconducibile all'effetto dell'azione del biossido di cloro negli al-

lacciamenti privati. Occorre far notare che il residuo di cloro presente nell'acqua distribuita non crea nessun problema a livello di sicurezza della salute; tuttavia in alcune situazioni, come ad esempio il riscaldamento dell'acqua o dopo lo stazionamento nelle tubazioni private, si potrebbe avvertire per qualche istante odori derivati del cloro (la tipologia di odore e la sua intensità sono spesso legati anche alla sensibilità olfattiva individuale). In questi casi si consiglia di lasciar scorrere l'acqua dai rubinetti prima del suo utilizzo o, se raccolta in un recipiente, lasciarla decantare affinché la volatilità del biossido ne faccia scompa-

rire l'odore. In ogni caso, se il problema persiste, è possibile contattare il nostro laboratorio di analisi al seguente numero: 02/94963333;

6) l'ottimizzazione del dosaggio e gli investimenti che verranno realizzati sulla rete e sugli impianti dell'acquedotto di Motta Visconti sono le tecniche individuate per raggiungere l'obiettivo di distribuire un'acqua non solo conforme alla normativa vigente (come lo è già tutt'oggi) ma anche di buona qualità. 7) Il raggiungimento della concentrazione ottimale sarà ottenuto quando le segnalazioni di alterazioni organolettiche saranno circoscritte solo ad even-

Continua a pagina 24



STUDIO R.B.

di  
Belloni Dott.ssa Raffaella  
e  
Radice Dott.ssa Rosella

Via Cavour n. 3/10/c • 20086 Motta Visconti (MI)  
tel./fax 02/90009478  
e-mail: belloni.raffaella@libero.it

730 - UNICO - ISEE - ICI - CONSULENZA  
AZIENDALE, AMMINISTRATIVA, CONTABILE  
E FISCALE - PAGHE E CONTRIBUTI

PRATICHE RELATIVE ALLE PENSIONI  
(VECCHIAIA, ANZIANITÀ, ASSEGNO SOCIALE)

PRESTAZIONI IN FAVORE DEGLI INVALIDI CIVILI  
(DOMANDA DI INVALIDITÀ CIVILE  
E ACCOMPAGNAMENTO)

PRATICHE DA RICHIEDERE ALL'INPS,  
ENASARCO, ASL ED ENTI LOCALI

CAP HOLDING / 3 • Il nuovo corso nella gestione idrica si inaugura con il questionario sull'acqua che sta per arrivare a tutte le famiglie

# E tu che acqua hai? Diagnosi casa per casa

**Alberico Damaris:** «Le segnalazioni delle problematiche pervenute hanno evidenziato una singolare localizzazione a macchia di leopardo sull'area ovest del territorio»

di Damiano Negri

In relazione alla situazione che continua a persistere in alcune zone del paese, il Comune di Motta Visconti ha inteso promuovere un questionario informativo, che verrà a breve distribuito a tutte le famiglie, in cui verrà chiesto a tutte le utenze di riferire con precisione sulla qualità dell'acqua potabile riscontrata presso la propria abitazione.

«LE SEGNALAZIONI delle problematiche pervenute in questi mesi, ovviamente non riguardanti l'intera rete idrica mottesse, hanno evidenziato una singolare localizzazione a macchia di leopardo sull'intera area ovest del territorio», scrive la geometra Barbara

Un rubinetto domestico in una immagine Google. Da anni in alcune zone del paese si rileva la presenza di acqua "ferruginosa" e CAP Holding vuole costruire un nuovo pozzo.



Alberico Damaris sul foglio di accompagnamento al questionario predisposto dal Comune, pertanto «al fine di monitorare con più dati possibili la situazione e con l'intento di avere un quadro più preciso possibile circa la localizzazione dei problemi, vi preghiamo di voler restituire al Settore Gestione del Territorio entro il 30 dicembre 2011 questa lettera previa compilazione del questionario riportato sul retro».

«ABBIAMO BISOGNO di ottenere una 'fotografia' della situazione idrica del paese la più precisa possibile», conferma il Sindaco Laura Cazzola, «perché la condizione è veramente particolare. Innanzitutto non tutti quelli che sappiamo hanno riscontrato dei problemi hanno scritto a noi, o ad Amaga o a CAP Holding per segnalarli. Molti ci hanno riferito a voce la loro situazione, ma è davvero importante averne

A destra, il fac simile del questionario sulla qualità dell'acqua potabile che il Comune si appresta a distribuire a tutte le famiglie di Motta: deve essere compilato in ogni sua parte e restituito in Municipio entro il 30 dicembre 2011.

**QUESTIONARIO ACQUA POTABILE**

NESSUNA PROBLEMATICHE	PROBLEMATICHE DA SEGNALARE:	PROBLEMI DA SEGNALARE E...
<input type="checkbox"/> Acque rosse	<input type="checkbox"/> Acque profumate*	
<input type="checkbox"/> Acque molli	<input type="checkbox"/> Acque con presenza di colorazione†	
<input type="checkbox"/> Acque fragore	<input type="checkbox"/> Acque con sapore a†	
	<input type="checkbox"/> Acque con problemi tipo le bollure†	
Descrivete il vostro problema _____ Desidero verificare il problema (se necessario) _____ Data _____ Indirizzo _____ CAP _____ Città _____ Prov. _____ <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non so <input type="checkbox"/> Non risponde <input type="checkbox"/> In corso Ho notato miglioramenti dalla situazione nelle ultime settimane? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non so		
NOME _____ COGNOME _____ Motta Visconti _____ Indirizzo _____ CAP _____		
DICHIARAZIONE DI CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI Con il presente si dà il consenso al trattamento dei miei dati personali per gli usi consentiti dalla legge.		
<small>*Ferroso - Disordine igienico                      †Ferroso - Disordine igienico                      ‡Ferroso - Disordine igienico                      †Ferroso - Disordine igienico</small>		

**FAC SIMILE**

una traccia puntuale. Abbiamo riscontrato, dalle segnalazioni che ci pervengono, situazioni veramente strane, laddove - per esempio - nella stessa via una casa ha l'acqua limpida e buona ed un'altra ce l'ha maleodorante o di colore scuro. Questo questionario ci servirà per cercare di avere la fotografia della situazione».

«VOGLIAMO, sin da ora, ringraziare i cittadini della loro collaborazione che sarà importante nell'individuazione delle zone maggiormente coinvolte dai disagi nell'erogazione dell'acqua», conclude il Sindaco. «Alle famiglie verrà chiesto di descrivere in particolare se l'acqua che scende dai propri rubinetti sia buona o abbia una colorazione, un sapore o un odore particolare, da quando è iniziata la

situazione, se ci sono stati miglioramenti o peggioramenti e così via. Ci tengo, però, anche a ringraziare i cittadini che stanno vivendo questo increscioso frangente per la civiltà, l'educazione e la sopportazione che stanno dimostrando»

«Alle famiglie verrà chiesto di descrivere sapore, colore ed odore dell'acqua»

**A CURA DELL'ASSOCIAZIONE VOLONTARI OSPEDALIERI**

## AVO: un sincero ringraziamento e un augurio di buone feste

L'esperienza è nata nel 2009 alla KCS e di anno in anno si è allargata grazie all'aiuto dei volontari

Nome dell'AVO di Motta Visconti (Associazione Volontari Ospedalieri) voglio rivolgere un grazie di cuore a tutti i volontari che stanno prestando il loro tempo a sostegno dei nostri nonni, ospitati nella RSA Madre Teresa di Calcutta.

QUESTA BELLISSIMA ESPERIENZA, iniziata nel 2009 ed inizialmente dedicata solo a far trascorrere qualche ora in nostra compagnia agli anziani ospiti, da un anno si è allargata dando un aiuto



Alla KCS si addeba per le feste di Natale il salone da pranzo.

concreto al miglior funzionamento del servizio della struttura KCS.

COME AVEVAMO SCRITTO lo scorso anno, proprio a dicembre, nel corso della riunione della Commissione paritetica era emersa la necessità di mettersi a disposizione del reparto dove ci sono le persone più compromesse, per dispensare e sparcchiare i tavoli, lasciando così più tempo a disposizione degli operatori ASA e OSS per seguire gli anziani al momento del pasto serale. Questa opportunità è stata colta da un gruppo sempre più nutrito di persone che desidero ringraziare, una per una, per la loro disponibilità e generosità.

I loro nomi sono: Giampiera Belloni, Giuseppe De Giovanni, Antonietta De Micheli, Angiolina Gambaretti, Santa Gambaretti, Antonio Iannone, Mattia Maganza, Stefano Maiocchi, Maria Petriccioli, Ida Vacchini.

ANCORA UNA VOLTA mi sento di ricordare a tutti quale preziosa esperienza sia il condividere un pezzettino del nostro tempo con questi nonni e come, dopo ogni visita, si esca dalla struttura consci di essere noi che abbiamo ricevuto più che aver dato. Il loro sorriso, le loro carezze, il loro grazie è un premio infinito.

Buon Natale e buon 2012 a tutti i volontari, agli ospiti, al personale della RSA e ai mottesse. Gemma Castiglioni



**CONSEGNE A DOMICILIO**

**02 90008017**

**MENU' CLASSICO € 5,00**

Scopri le nostre Promozioni!



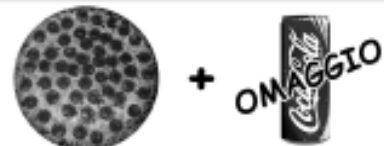
TRANCIO MARGHERITA + PATATINE FRITTE + BIBITA LATTINA

**MENU' FARCITO € 5,50**

\* IN ALTERNATIVA: OLIVE ASCOLANE, MOZZARELLINE, CROCCHETTE O ANELLI DI CIPOLLA

**A MEZZOGIORNO**

PER OGNI PIZZA TONDA 1 BIBITA OMAGGIO



PROMOZIONE VALIDE DAL MARTEDI' AL VENERDI' RICHIEDI LA NOSTRA CARTA FEDELTA' OGNI 10 PIZZE ACQUISTATE, UNA MARGHERITA IN OMAGGIO

**E INOLTRE:**

- focacce
- kebab
- mozzarelline
- chele di granchio
- fritti vari

**MOTTA VISCONTI VIA DON MINZONI, 18**

**ORARI:**

dal martedì al venerdì 10.30 - 13.30 e 17.30 - 21.00  
Sabato e domenica 10.30 - 13.30 e 16.30 - 21.00  
Chiuso il lunedì e la domenica mattina

## Ambulatorio Odontoiatrico Dott. LUCA LANDRIANI

Odontoiatra riceve su appuntamento

**Tel 02 90000138**

Piazzetta Sant' Ambrogio, 4  
MOTTA VISCONTI (MI)

e-mail: dott.landriani@virgilio.it

Autorizzazione Sanitaria Prot. 19634 del 01/03/2004 ASL Milano 1

## ANNO 2020 • Patto dei Sindaci 20/20/20

COVENANT OF MAYORS

L'Amministrazione comunale ha scelto di partecipare all'ambizioso progetto europeo del "Patto dei Sindaci": cosa prevede? Entro l'anno 2020 l'intero paese dovrà ottenere le riduzioni certificate dei consumi elettrici e delle emissioni di gas serra, più un incremento delle fonti rinnovabili nella misura del 20% per ciascuna delle 3 categorie (20-20-20). In tutta Europa sono ben 3057 i comuni che ci stanno provando

# Motta Visconti comune pilota nella riduzione dei gas serra

di Damiano Negri

Il "Patto dei Sindaci" (Covenant of Mayors) è un'iniziativa ideata nel 2008 dall'Unione Europea per la riduzione delle emissioni di gas serra, nell'ambito del programma "20-20-20". Tale programma contiene gli ambiziosi obiettivi dell'UE sul clima e sull'energia e sancisce tre diversi obiettivi per l'anno 2020 di fondamentale rilevanza per la sostenibilità energetica: riduzione del 20% dei consumi energetici, delle emissioni di CO2 e produzione di energia da fonti rinnovabili per una quota del 20%.

Pertanto il Patto dei Sindaci traduce a livello locale tali obiettivi: l'UE si rivolge infatti direttamente alle amministrazioni locali attraverso i loro Sindaci, chiedendo di impegnarsi ad attuare un Piano d'Azione per l'Energia Sostenibile (PAES) rivolto a ridurre le emissioni di CO2 di oltre il 20% entro il 2020.

L'adesione al Patto è volontaria, ma è richiesto il rispetto degli impegni assunti anche per poter usufruire di specifici canali di finanziamento europeo.

**IL COMUNE** di Motta Visconti ha aderito al Patto dei Sindaci, impegnandosi a sostenere il proprio ruolo: con delibera di Consiglio comunale n. 51 del 20 aprile 2009, l'Amministrazione comunale si è impegnata a ridurre le emissioni complessive del paese di CO2 di almeno il 20% entro il 2020 e per fare ciò è stato redatto il Piano d'Azione per l'Energia Sostenibile (PAES), votato all'unanimità nel corso del Consiglio comunale di novembre 2011.

Il Piano è stato presentato il seguente lunedì 21 alla stampa dal Sindaco Laura Cazzola, la vice Sindaco Cristiana Fusi, l'Assessore ai Lavori Pubblici Guglielmo Belloni e dai due esperti del settore, Monica

*Approvato il Piano d'Azione, la carta con tutte le "ricette" per cominciare a mettere il paese a dieta da emissioni*

PATTO / 2 • RIDURRE SÌ, MA QUANTO? ECCO IL CALCOLO DI COME SI INQUINA

## CO2 in quantità: dalle nostre case al cielo

Dall'analisi dei consumi e delle emissioni di CO2 riportata nella **Baseline** all'anno 2005 del Comune di Motta Visconti, emerge che i settori più energivori e responsabili delle maggiori emissioni sono al primo posto gli **edifici residenziali (55%)**, poi quello dei **trasporti privati e commerciali (21%)**, a seguire il **settore produttivo e agricolo (12%)**.

Il rimanente 12% è suddiviso fra varie categorie e comprende dal **terziario (7%)** agli **edifici pubblici e illuminazione pubblica delle strade (5%)**. Sommando il tutto si ottiene che nel 2005, dal solo territorio del comune di Motta Visconti siano state immesse nell'atmosfera qualcosa come **22.694 tonnellate di CO2**, uno dei gas serra più "climalteranti" a livello locale.

di interventi efficaci che individua le azioni concrete da intraprendere per ridurre le emissioni.

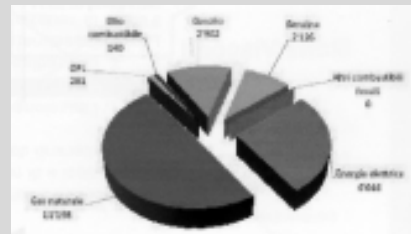
**Cosa pensa di fare il Comune di Motta Visconti per rispettare questi grandi impegni? Vedi a pagina 22**

Porcari, laureata in Scienze Ambientali e il fisico Roberto Caponio, in rappresentanza della società Esco Sole. La società, leader nella consulenza per la riduzione dei consumi energetici e implementazione delle fonti rinnovabili, è stata incaricata di redigere il Piano d'Azione, composto essenzialmente da un inventario delle emissioni, cioè la fotografia dei consumi e delle emissioni del territorio comunale al 2005 (Baseline emission inventory - BEI) e un vero e proprio programma

DALLA consapevolezza di ciò, nasce la necessità di assumere da parte dell'Amministrazione comunale un forte impegno nella direzione dello sviluppo sostenibile, al fine di contenere il più possibile l'uso del suolo attraverso il recupero e il rinnovamento del tessuto residenziale consolidato e delle aree ex-produttive-artigianali ancora presenti nel centro abitato, la realizzazione di nuovi spazi pubblici e di servizi, la difesa dell'ambiente naturale (Parco del Ticino) e degli ambienti tradizionalmente agricoli, sviluppo dei trasporti e mobilità sostenibile.

Chi si occuperà di "centrare" questi ambiziosi traguardi? L'Amministrazione comunale ha provveduto a definire una "task-force" organizzativa,

La scoperta dell'acqua calda, ovvero cosa usiamo maggiormente per scaldarla



Il grafico qui sopra rappresenta l'ammontare complessivo del gas serra CO2 (ovvero 22.694 tonnellate emesse nell'anno di riferimento considerato dal "Patto dei Sindaci", il 2005) "spaccato" a seconda della tipologia di combustibile che l'ha prodotto: 11.198 tonnellate (la fetta più grande della torta, praticamente il 50%) è il CO2 generato dal consumo di gas metano, che rappresenta il combustibile di riferimento di tutti gli edifici residenziali. A seguire altre 6.046 tonnellate derivano dai consumi elettrici generali (non solo da riscaldamento ma per qualsiasi funzione) e via via il gasolio (2.902 tonnellate) e la benzina (2.126 tonnellate). Praticamente irrilevanti le emissioni di CO2 (almeno secondo lo studio commissionato per il Piano d'Azione) derivanti dall'uso di altri combustibili fossili come la legna da ardere (0%).

mediante l'istituzione di un Comitato di controllo permanente composto dal Sindaco e dagli Assessori competenti e di un Nucleo operativo, formato dallo staff dell'Ufficio Tecnico e, aderendo al Patto, ha anche accettato di predisporre una relazione biennale e di monitorare - attraverso adeguati indicatori - l'attuazione del proprio Piano d'Azione, adottando, se necessario,

azioni correttive. **IN TAL SENSO PERCIÒ** il Comune di Motta Visconti, per reperire le risorse necessarie ad ottemperare agli adempimenti prescritti dal Patto dei Sindaci, ha partecipato al Bando della Fondazione Cariplo grazie al quale ha ottenuto specifici finanziamenti.

**Il "Patto dei Sindaci" prosegue a pagina 22**

**Che cos'è il "Patto dei Sindaci" promosso dalla UE nel 2009**

Che cos'è il Patto dei Sindaci: nel 2009 i sindaci (che vi hanno aderito) hanno sottoscritto il "Patto dei Sindaci" impegnandosi «ad andare oltre gli obiettivi fissati dall'Unione Europea riducendo le emissioni di CO2 nelle rispettive città di oltre il 20% entro l'anno 2020 attraverso l'attuazione di un Piano d'Azione per l'Energia Sostenibile (PAES)».

**L'adesione al Piano è volontaria, ma una volta aderito bisogna rispettare gli impegni assunti.** La sensibilità ambientale verrà premiata con vantaggi economici, permettendo ai Comuni di accedere a canali di finanziamento europeo altrimenti inaccessibili.

**NEL NOVEMBRE** del 2011 i Sindaci aderenti - erano ben **3057**; fra questi, il Comune di Motta Visconti, attraverso la partecipazione ad un bando della Fondazione Cariplo, ha potuto predisporre la redazione del proprio Piano d'Azione che è insieme un documento politico, uno strumento di comunicazione e promozione e anche di attuazione. Nei prossimi anni il Comune dovrà compilare un rendiconto a cadenza biennale in cui analizzare i progressi ottenuti nell'abbattimento delle emissioni di gas serra, da ridurre del 20% entro il 2020.

**SU UN ALTRO** versante, la Fondazione Cariplo - affinché quest'importante operazione non risulti inutile - ha predisposto: 1) un sistema di monitoraggio degli obiettivi e delle azioni previste dai PAES dei comuni coinvolti, oltre ad un preciso inventario delle emissioni di CO2 (**Baseline**); 2) l'inserimento delle informazioni prodotte in una banca dati; 3) il rafforzamento delle competenze energetiche all'interno delle Amministrazioni comunali; 4) la sensibilizzazione della cittadinanza sul processo in corso.

# Giardino nel Parco

• Completamente Rinnovato e Climatizzato •

**SPECIALIZZATI per cene di gala, rinfreschi, cerimonie, compleanni o cene a lume di candela.**

**Servizio accurato.**

**Consigliata la prenotazione**

**Sala "Le Chic" Pizzeria • Ristorante**

LOCALE AUTORIZZATO

SKY

# Le Chic

Sito Internet: [www.giardinonelparco.it](http://www.giardinonelparco.it)

Loc. "LA COLONIA" zona Guado della Signora  
FIUME TICINO, MOTTA VISCONTI (MI)

**APERTO TUTTO L'ANNO**

**Tel. 02 9000202 - 335 7085517**  
LUNEDÌ CHIUSO • E-mail: [giardinonelparco@libero.it](mailto:giardinonelparco@libero.it)



# *Buon Natale*



*La Parafarmacia Dr.ssa Anna Muzzio*

*augura a tutti Buone Feste*

*e offre una degustazione di tè ed infusi di Natale*

*tutti i giorni*

*09.00 - 12.30 / 15.30 - 19.30*

*Parafarmacia Dr.ssa Anna Muzzio – Via Borgomaneri, 37 – Motta Visconti (tel. 02.90007567)*

ANNO 2020 • Patto dei Sindaci 20/20/20

COVENANT OF MAYORS

IL PATTO DEI SINDACI / 3 • Definito il "Piano d' Azione per l'Energia Sostenibile" si passa dal dire al fare: adesso la parola magica è "led"

# Prima di tutto, ridurre gli sprechi di energia

*Sull'installazione del fotovoltaico Laura Cazzola non ha dubbi: «A fronte di un investimento importante, posso dire che oggi i soldi mi stanno tornando realmente indietro, anzi più di quelli spesi»*

PATTO / 4 • Tutte le iniziative che coinvolgeranno l'intero paese

## Cosa si farà per essere virtuosi

Il Comune di Motta Visconti, mettendo in atto le azioni definite nel PAES, ha la possibilità di ridurre del 21,4% le proprie emissioni di CO2 entro il 2020; tale obiettivo però è raggiungibile solamente con l'impegno congiunto di tutti i settori presenti nel territorio comunale. Il loro coinvolgimento è infatti essenziale affinché il Piano possa risultare operativo ed efficace. Inoltre, visto l'andamento crescente della popolazione del paese dal 2005 fino al 2020, sceglie di adottare un obiettivo di riduzione in termini procapite, normalizzando l'aumento delle emissioni assolute alla popolazione prevista in sede di PGT all'anno 2020. Operativamente il Comune, nell'ambito di questo ambizioso progetto, metterà in

campo azioni a breve e lungo periodo:

- **agendo prioritariamente sul proprio patrimonio (edifici pubblici e illuminazione) in modo da fungere da esempio per la cittadinanza. Negli scorsi anni ha eseguito le diagnosi energetiche sui propri edifici e grazie a ciò ha potuto essere inserito nel progetto pilota con la Provincia di Milano e con l'Unione Europea. La Banca Europea per gli Investimenti (BEI) ha infatti attivato una linea di credito per finanziare interventi di efficienza energetica e fonti rinnovabili negli edifici pubblici comunali, senza costi ulteriori a carico dell'Amministrazione;**
- **migliorando la qualità del sistema residenziale e terziario esistente e di nuova costruzione, valutando anche**

l'introduzione di norme più stringenti nel Regolamento edilizio;

- **favorendo la diffusione di interventi volti al miglioramento della prestazione energetica degli edifici, di promozione della mobilità disponibile, di diffusione delle fonti rinnovabili e di tecnologie efficienti in ogni settore;**
- **stimolando la cittadinanza attraverso una migliore promozione dello Sportello Energia e gli operatori del settore (progettisti e installatori di impianti) ad una partecipazione diretta e attiva ai processi di sensibilizzazione e formazione per raggiungere gli obiettivi del Piano d'Azione.**

Nel 2013 è previsto il primo aggiornamento biennale del Piano.

di Damiano Negri

“Con l'approvazione del PAES da parte del Consiglio comunale, è iniziato il secondo passo del progetto iniziato col "Patto dei Sindaci" nel 2009, ossia quel 20-20-20 che dovrà coincidere in sostanza con la riduzione dei gas serra prevedendo in parallelo un incremento delle energie rinnovabili”, ha commentato durante la conferenza stampa il Sindaco Laura Cazzola, “sul fronte legislativo, il Comune di Motta dovrà intervenire a livello di Regolamento edilizio per introdurre come norma la Classe B per l'efficienza energetica degli edifici residenziali andando ad incentivare anche la Classe A, prevedendo per il futuro delle case a emissione zero. Al contempo, dovremo farci carico per sviluppare un'informa-

**In Comune ogni 15 giorni al mercoledì è operativo lo "Sportello Energia"**

zione costante alle famiglie, reclamizzando gli incentivi di legge e gli sgravi fiscali per favorire le ristrutturazioni

“CONLA SOSTITUZIONE dei lampini si proseguirà nel corso del 2012, a tutto vantaggio del bilancio comunale perché il risparmio prodotto dalla riduzione dei consumi delle nuove lampadine a led è immediato e rilevante”, conferma l'Assessore ai Lavori Pubblici Guglielmo Belloni, “basta pensare che la sostituzione delle 3000 lampadine del Cimitero ci ha permesso di eliminare un contatore. Idem in alcune vie: con un solo contatore si soddisfa tutta la via Cavour coi nuovi lampini a led, mentre prima ne servivano due”.

MA ALLE FAMIGLIE conviene realmente investire sulle energie rinnovabili? “Premesso che le iniziative fanno "breccia" a patto che producano un ritorno economico, io non posso che consigliare l'installazione di impianti per la produzione di energia rinnovabile, partendo dalla mia esperienza”, commenta il Sindaco Cazzola, che alcuni anni or sono ha installato i pannelli fotovoltaici sul tetto di casa sua, “a fronte di un investimento importante, posso dire che oggi i soldi mi stanno tornando realmente indietro, anzi più di quelli che avevo speso. Rispetto ai miei consumi, posso dire che sto realmente guadagnando. All'inizio c'è qualche difficoltà a farsi riconoscere i crediti dal Gestore della rete elettrica (GSE) ma poi, quando tutto va a regime, il vantaggio è evidente. Non posso che essere soddisfatta, quindi, che nel decreto Monti le misure a favore del risparmio energetico, compresa la possibi-

Lo Speciale "Patto dei Sindaci" comincia a pagina 20

tà di detrarre il 55% delle spese di ristrutturazione, sia stata confermata: può essere veramente un volano importante per l'economia e segnare fattivamente una riduzione dei gas serra”.



**Belloni: «Con i led, per la via Cavour basta un contatore»**

La sostituzione dei lampini tradizionali con quelli a led a basso consumo in via Cavour, ha permesso di eliminare uno dei due contatori: adesso per illuminare tutta la via ne basta uno solo. Lo ha detto Guglielmo Belloni (foto) durante la conferenza stampa di presentazione del PAES (vedi qui a sinistra). Miracolo dei led anche al Cimitero, dove la sostituzione delle 3000 lampadine con quelle a basso consumo ha permesso, anche in questo caso di eliminare un contatore (ora ne bastano due anziché tre).

Muoversi con (o senza) l'automobile

“L'invito è quello che rivolgiamo da sempre: genitori, è proprio necessario portare i vostri figli a scuola con le auto? Siete certe di non potere fare quattro passi a piedi? Di non potere usare la bicicletta?”.

Parola del Sindaco Cazzola che, a margine dell'incontro sul PAES, si dice ottimista che potranno essere ottenute significative riduzioni di gas serra anche evitando abusi nell'utilizzo delle automobili. “Durante il nostro mandato abbiamo potenziato le piste ciclabili, e continueremo a farlo e di recente è stato ultimato anche il rifacimento della via Pavese, acquisita dal Comune, asfaltata e dotata di una nuova pista ciclabile che sbucca davanti al plesso scolastico. Infine ci piacerebbe sviluppare il pedibus anche a Motta Visconti: anzi, questa è l'occasione per rivolgere l'invito a chi avesse voglia di rendersi disponibile a questa avventura da offrire ai bambini, così come avviene in tanti altri comuni, di contattarci perché sarebbe davvero un bel regalo a tutta la comunità”.

## ASSISTENZA PC A DOMICILIO

**7 GIORNI SU 7  
24 ORE SU 24**

- **Installazione nuovo PC acquistato**
- **Collegamento a Internet**
- **Corso per l'utilizzo del PC**
- **Consigli per la sicurezza dei dati**
- **Diagnosi e risoluzione di problemi**
- **Installazione antivirus**
- **Assistenza telefonica ai clienti**
- **Rilascio di regolare ricevuta con elenco interventi effettuati**
- **Garanzia sull'intervento**
- **Chiarezza nei costi con preventivi**

**Giorgio Di Lernia**

**Tel. 392.246.3137**

**Sito Web: www.bygdsoft.it**

**Email: giorgiodilernia@bygdsoft.it**

AMBULATORIO ODONTOIATRICO  
MONOSPECIALISTICO

DOTTOR  
**GABRIELE DOVA**

ODONTOIATRA

CURE ORTODONTICHE  
RICEVE SU APPUNTAMENTO

MOTTA VISCONTI - VIA PASTORE, 3  
**TEL. 02 90001582**

Aut. San. N° 5105 Prot. N° 876-643 del 27/01/05 ASL Provincia Milano n° 1

Lettera aperta del primo cittadino a "Punto di Vista" per spiegare il provvedimento portato in votazione nel Consiglio comunale del 14 dicembre

# Tasse locali: Laura Cazzola scrive ai mottesesi

di Laura Cazzola  
Sindaco di Motta Visconti

«80.000 euro di nuove entrate dall'addizionale IRPEF. Vi spiego perché»

Gentili cittadini, quando "Punto di Vista" arriverà nelle vostre case con questa mia lettera la maggioranza, in Consiglio Comunale, avrà già preso una decisione estremamente difficile e, credetemi, estremamente sofferta: quella di aumentare l'addizionale Irpef comunale.

**SONO CERTA** che già a questo punto della lettera la vostra rabbia e/o la vostra delusione saranno state estenuate, ma vi prego di cercarne i motivi e, come sempre avete fatto, giudicarci a posteriori per quello che riusciremo a fare nel corso del prossimo anno.

**PARTIAMO** dall'inizio della difficilissima vicenda economica che sta coinvolgendo il nostro paese. Nell'anno 2011, quello che si sta chiudendo, il Comune di Motta Visconti ha subito un taglio di trasferimenti dallo Stato di oltre 200.000 euro. Nonostante questo siamo riusciti a mantenere i servizi erogati dal Comune in toto, razionalizzando la spesa il più possibile e tagliando tutto il tagliabile ed il superfluo.

**PER IL 2012**, la legge finanziaria voluta dal precedente Governo e non cancellata da quello attuale ha previsto un ulteriore taglio ai nostri trasferimenti di circa 100.000 euro (in totale significa che rispetto al 2010 perderemo oltre 300.000 euro di entrate). A questa già enorme cifra dovrà aggiungersi la cancellazione del Fondo Nazionale delle Politiche Sociali che la Regione Lombardia riversava ai Piani di Zona che sono l'ente sovra-

comunale che coordina e cofinanzia la gestione di una grande quantità di servizi sociali.

**A CAUSA** di questo ulteriore taglio i nostri uffici hanno stimato che il nostro Comune, per garantire i medesimi servizi erogati sino ad oggi dovrà, per coprire il mancato trasferimento, finanziare il Piano di Zona per circa 40.000 euro. Già queste due cifre, sommate fra loro, vi possono dare l'idea di quali difficoltà avrebbe il Comune a garantire i servizi attuali.

**MOLTIDI VOI**, certamente, penseranno che con il ripristino dell'ICI (quella che dal 2012 si chiamerà IMU) il Comune rientrerà in possesso di soldi che non aveva più. Ma

non è così. A prescindere dal fatto che non esiste ancora il testo definitivo della manovra Monti e, di conseguenza, oggi nessuno è in grado di fare proiezioni realistiche su quanto porterà nelle casse dei comuni la riforma, quello che ad oggi sembra certo, per il testo di legge attualmente emanato, risulta essere:

- **per le prime case**, quanto incassato sarà decurtato dai trasferimenti statali. Il che significa, che non vi sarà nessun vantaggio in termini economici per il Comune
- **per le seconde case/terreni/immobili diversi**, quanto incassato (che oggi era totalmente a favore delle casse comunali) dovrà essere riversato per la metà allo Stato. Il che significa che perderemo quasi la metà di quanto oggi è a nostra disposizione.

Quando ci sarà il testo defini-

tivo della legge sull'IMU, quindi, valuteremo nell'ambito della discrezionalità lasciata ai comuni nell'applicazione delle aliquote, che spazi avremo per incidere con questa tassa il meno possibile sui vostri bilanci familiari.

E' stato per noi un obbligo, quindi, dover decidere dell'aumento dell'addizionale per cercare di compensare quanto ci mancherà nelle casse comunali, nel prossimo anno, anche a causa dei limiti temporali che la legge sulle addizionali impone (la delibera DEVE essere trasmessa al Ministero entro il 20 dicembre).

**ABBIAMO CERCATO** di incidere con la massima equità possibile su questo aumento, rispettando la legge che impone una progressività in base agli scaglioni Irpef e pro-

porzionale all'aliquota a questi applicata e, complessivamente, stimiamo che questo aumento ci porterà maggiori entrate per circa 80.000 euro. Di conseguenza, dal 2012, le nuove aliquote saranno quelle della tabella pubblicata qui sopra.

**QUELLO CHE MI PREME**, ci preme, dirvi è che nel valutare questa nostra decisione dovrete tener conto che il concetto di stato sociale non si può, e non si deve, solo misurare su quanto il pubblico 'preleva' dalle tasche dei cittadini, ma anche su quanto il pubblico restituisce ai cittadini in servizi.

La crisi economica che sta colpendo molte famiglie italiane ci impone, moralmente e politicamente, di essere al loro fianco e sostenerle nei servizi essenziali molti dei quali, tra

l'altro, non coperti come dovrebbe essere dallo Stato (cito il sostegno scolastico per i minori diversamente abili, come l'esempio più eclatante).

**MA IL COMUNE** fa tante cose che molti, probabilmente non conoscono: aiutano a pagare le rette delle case di riposo, degli anziani che non ce la fanno; aiutano a pagare bollette della luce, affitto, gas a comprare medicine, cibo; mantengono i minori in comunità che il Tribunale toglie alle famiglie; erogano decine di migliaia di pasti al giorno ai bambini (in un anno); garantiscono il nido, la scuola materna pubblica e aiutano le famiglie che portano i loro bimbi alla paritaria. Ho citato solo le voci più importanti tra quelle che compongono il bilancio sociale del nostro Comune. Certo sarebbe facile dire "Non diamo più questi servizi", ma noi crediamo che non debba essere così. Per questo chiediamo qualcosa in più, proporzionalmente, a chi può dare qualcosa in più.

**Certa che comprenderete i motivi che hanno determinato questa decisione, sinceramente auguro a ciascuno di voi un sereno Natale e un 2012 in cui le nostre famiglie e l'Italia intera escano dal buio di questa crisi economica.**

LA NUOVA IRPEF	Aliquote addizionali comunali redditi fino a €				
	15.000,00	15.000,00 a € 28.000,00	28.000,00 a € 55.000,00	55.000,00 a € 75.000,00	oltre € 75.000,00
4.632 contribuenti nelle singole fasce di reddito	1.467	2.191	802	93	79
aliquote IRPEF	23%	27%	38%	41%	43%
vecchia addizionale IRPEF comunale	0,40%	0,40%	0,40%	0,40%	0,40%
nuova addizionale IRPEF comunale	0,40%	0,50%	0,70%	0,75%	0,80%
differenza	0,00	0,10	0,30	0,35	0,40



**WWW.SOIGNINTASCA.COM**

**SCEGLI IL TUO VIAGGIO ONLINE** tra migliaia di offerte oppure componi la tua vacanza, acquistando voli, pernottamenti in hotel o appartamenti, noleggiando auto e tutto ciò che ti serve, in tutta sicurezza... a prezzi imbattibili!



**A NATALE REGALA UN COFANETTO!**

**PREZZI DA 24,00 A 999,00 EURO!**



**SIAMO APERTI!**

- **INTERA GIORNATA: SABATO 17 DICEMBRE**
- **MATTINO: DOMENICA 18 DICEMBRE**

**SCEGLI IL TUO COFANETTO, PER TE O DA REGALARE: WEEK END, ESPERIENZA, TRATTAMENTO BENESSERE, CENA, APERITIVO, DEGUSTAZIONI, EMOZIONI SPORTIVE ED ALTRO ANCORA!**

**BUONE FESTE A TUTTI!**

Vieni a trovarci in agenzia, ti aspettano tantissime opportunità di viaggio!  
VIA MATTEOTTI, 22 • 20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
TEL. 02 90009394 • FAX 02 90007534

sognintasca@tin.it

*La vacanza di qualità al prezzo più basso che c'è!*

La Lombardia, e in particolare l'area milanese, ospita suo malgrado il quarto nucleo criminale della mafia calabrese (gli altri tre sono in Calabria)

## 'Ndrangheta: dal sindaco di Noviglio un appello

«Fermiamola per non essere travolti» e lancia l'idea di costituire una sezione di Libera

Lo scorso martedì 29 novembre alle ore 21,00 presso il Centro polivalente di via Vivaldi a Noviglio, si è svolto un incontro pubblico importante, espressione non solo dell'impegno civile e sociale contro le mafie promosso dagli amministratori coinvolti nell'evento ma da intendersi anche (e purtroppo) come presa di coscienza dell'ormai conclamata presenza della criminalità organizzata nel sud-ovest milanese, irrobustita dal traffico di stupefacenti e quindi capace di riciclare un immenso flusso di denaro sporco da reinvestire in loco, generalmente nell'edilizia, nel commercio e nei servizi.

**INTRODOTTO** dal Sindaco di Noviglio, Javier Miera Dirube, che ha annunciato ai cittadini la volontà di promuovere un coordinamento fra i comuni del territorio con la Prefettura e il Ministero dell'Interno per prevenire l'avanzata delle infiltrazioni delle 'ndrine calabresi, il testimonial di primo piano dell'incontro è stato Giovanni Impastato, fratello minore di quel Peppino Impastato diventato un emblema storico della lotta alla mafia, un sa-

crificio che pagò a caro prezzo nella Sicilia del 1978 quando il boss Gaetano "Tano" Badalamenti (che abitava "a 100 passi" da casa sua), lo fece rapire e uccidere insegnando una sorta di omicidio brigatista (erano i famigerati anni di piombo), in seguito rivelatosi, in realtà, di chiara ispirazione ed esecuzione mafiosa.

**DOPO ESSERSI** recato al Parco "I 100 passi" di Gaggiano insieme al Sindaco

Franco Miracoli ed avere incontrato i ragazzi delle scuole medie di Rosate, Giovanni Impastato si è raccolto insieme ai cittadini nella sala del Centro polivalente di Noviglio, gremita all'inverosimile, per tentare ancora una volta - in questa sua ormai instancabile missione - di sensibilizzare l'opinione pubblica, di scuotere dall'indifferenza questa parte del Paese che si è sempre ritenuta immune dal cancro della criminalità organizzata e che invece oggi si trova a lottare contro le sue metastasi, voraci e incontestabili, capaci di infiltrarsi nei contesti sani della ricca Lombardia per condizionarla e ridurla al proprio servizio.

### Giovanni Impastato ospite d'onore dell'incontro



www.libera.it

**"QUESTA È UNA GIORNATA** importante per il nostro territorio, un'occasione di incontro per ribadire che noi non abbiamo paura", ha esordito Miera Dirube, primo cittadino di Noviglio, "vogliamo impostare una lotta civile e non violenta che risvegli certi ideali in noi, sicuramente un po' sopiti ma ancora presenti, affinché con l'aiuto di tutti si possa impedire l'avanzata della criminalità organizzata nel nostro territorio", una parte del milanese ancora sana e per questo sfruttata come bacino d'espansione, in particolare della 'Ndrangheta. Coronamento di questi nobili propositi e, insieme, strumento operativo per convogliare le energie collettive in senso costruttivo, sempre la stessa

sera dal primo cittadino novigliese è giunta la proposta di costituire il primo gruppo del sud-ovest milanese dell'Associazione Libera, che dovrà essere formato da un gruppo di persone fattivamente capaci di cogliere come "sentinelle" certi "segnali" dal territorio, condividerli con l'Associazione ed elaborarli in senso di opposizione all'espansione della mafia, facendo proprie le metodologie e le finalità frutto dell'esperienza di questa meritoria associazione (vedere [www.libera.it](http://www.libera.it)).

**"ORMAI IN ITALIA,** come spiegano le indagini dell'Antimafia nazionale, ci sono quattro nuclei di 'Ndrangheta, di cui tre in Calabria e uno qua in Lombardia", ha concluso il Sindaco di Noviglio, "per questo vogliamo lanciare l'idea di costituire il primo gruppo di

"Libera" anche nel nostro territorio, perché anche noi siamo in una terra di mafia". [dn]

A sinistra un'immagine dell'iniziativa "Non abbassiamo la guardia, terre di 'Ndrangheta nel sud-ovest milanese" svoltasi il 29 novembre a Noviglio con Giovanni Impastato (terzo da sinistra), alla sua destra il dottor Giovanni Gaiera e alla sua sinistra il Sindaco di Noviglio Javier Miera Dirube; riconoscibile, il vice Sindaco di Rosate Claudio Venghi (a

destra), in rappresentanza di una delle tante amministrazioni del sud-ovest milanese che non hanno mancato di presenziare all'incontro.

**LA MAFIA NEL NOSTRO TERRITORIO** si può fermare? E come? Sono questi i principali interrogativi ai quali un auspicabile tavolo di coordinamento dei sindaci del sud-ovest milanese cercherà di dare risposte efficaci, prima fra tutte la sottoscrizione di un protocollo di intesa fra i comuni, la Prefettura di Milano e il Ministero dell'Interno per monitorare gli appalti pubblici e le commesse per opere di pubblica utilità che prevedano bandi di gara. Con questo strumento i comuni del territorio dovrebbero "tenere sott'occhio" più efficacemente il panorama delle aziende che arrivano nel nostro territorio aggiudicandosi importanti commesse, senza correre il rischio che queste imprese fungano da "cavallo di Troia" per i clan della malavita calabrese, prima di iniziare ad espandersi a macchia d'olio. "Con questo strumento potremo chiamare il Ministero dell'Interno per conoscere la reale natura societaria delle aziende interessate a lavorare da noi, ed eventualmente escludere a priori dagli appalti realtà poco trasparenti oppure già oggetto di indagini dal Viminale", ha detto il primo cittadino di Noviglio. "Affinché la mafia non trovi terreno fertile anche da noi, l'unica soluzione è la prevenzione. Dobbiamo lavorare affinché non ci siano le condizioni per arrivare e insediarsi. È importante custodire il nostro territorio, e ciascuno di noi può essere parte attiva in questo".

'NDRANGHETA / 2 • LA LOMBARDIA È LEADER EUROPEA NEL CONSUMO DI QUESTO STUPEFACENTE (IMMAGINATEVI IL GIRO D'AFFARI)

La Comunità Contina di Rosate è stata la prima realtà locale (e in tempi non sospetti) a squarciare il velo di omertà sulle infiltrazioni della malavita nel nostro territorio. Se lo ricorda bene il dottor Giovanni Gaiera, ex infettivologo dell'Ospedale San Raffaele di Milano e da tempo responsabile per l'appunto della struttura per il recupero dei tossicodipendenti Contina che lo scorso anno aveva per primo organizzato un importante incontro pubblico, di cui avevamo relatato sul numero di giugno 2010 di "Punto di Vista" (che invitiamo i lettori di scaricare dal nostro sito [www.pudivi.it](http://www.pudivi.it) e rileggere con attenzione). Poi a seguire è stata la volta del

## Tanta cocaina per tanti consumatori padani

ciclone di arresti, nell'ambito dell'operazione "Crimine" e "Infinito" condotto dalla Procura di Milano (trovate tutto sul numero di luglio 2010 di "Punto di Vista") e così la sera del 29 novembre scorso fu Nando Dalla Chiesa l'ospite d'onore dell'incontro promosso dalla Contina, un evento civile e sociale da cui emerse anche una realtà gravissima, ovvero che "Le autorità negano la presenza mafiosa in Lombardia", come disse allora Dalla Chiesa, perché questa era la realtà "del tempo" (appena un anno e

### La Comunità Contina è stata la prima a parlare di criminalità organizzata locale

**PERCHÉ** una comunità di recupero per tossicodipendenti diventi emblema della lotta per la legalità, è presto detto: il 14 giugno dell'anno scorso fu Nando Dalla Chiesa l'ospite d'onore dell'incontro promosso dalla Contina, un evento civile e sociale da cui emerse anche una realtà gravissima, ovvero che "Le autorità negano la presenza mafiosa in Lombardia", come disse allora Dalla Chiesa, perché questa era la realtà "del tempo" (appena un anno e

mezzo fa), pur sempre precedente al terremoto provocato dal procuratore Ilda Boccazzini che, di lì a poco, avrebbe tradito in carcere 304 (trecentoquattro) persone.

**"LA CRIMINALITÀ** non è poi così lontana, dobbiamo esserne consapevoli", esordisce il dottor Gaiera il 29 novembre scorso, seduto accanto a Giovanni Impastato, "L'anno scorso siamo stati i primi a dirlo, con Nando Dalla Chiesa e le tabelle dei beni confiscati

alle mafie nel nostro territorio. Poi c'è stata l'operazione "Infinito" e gli arresti eccellenti, fra cui quello del capo della 'Ndrangheta locale, il signor Pasquale Zappia, residente a Guado Visconti" (e appena condannato al carcere dal Tribunale di Milano). Per cui, la nostra è ormai diventata una terra di criminalità organizzata".

**E LO SA BENE,** il dottor Gaiera, da dove arriva principalmente la "linfa vitale" che mantiene e rende floride le cosche, linfa che si presenta sotto forma di droga. Droga a fiumi e nei fiumi, a giudicare dalle tracce riscontrate dalle

ASL degli scarichi fognari della Lombardia. "La criminalità nel nostro territorio si diffonde con i proventi dello spaccio di cocaina, la prima sostanza stupefacente consumata in Lombardia, leader in Europa nel suo consumo. E la 'Ndrangheta ricicla questi immani proventi ma poi ci mette anche del "suo": a Binasco, ad esempio c'è anche il pizzo ai negozianti (ne hanno parlato i giornali) senza contare la mafia dei "colletti bianchi" che c'è ma non si vede". "Ognuno di noi ha una responsabilità civile importante", ha concluso il dottor Gaiera, "quella della società pulita che deve reagire per non farsi travolgere dalla diffusione della criminalità organizzata". [dn]

FRANCESCA FOLLIE DI MODA

ABBIGLIAMENTO DONNA  
UOMO • INTIMO

Da Francesca  
Follie di Moda

...i Migliori  
Auguri di  
Buone Feste  
a Tutti!

REGALI LAST MINUTE?

NO, PENSACI ORA: SIAMO SEMPRE APERTI!

Via 4 Novembre, 8 - 20080 Besate (MI) • Tel. 02 9050297



Le iniziative dei commercianti di Motta per assaporare lo spirito natalizio, ascoltare buona musica e degustare prodotti locali facendo shopping

# Natale 2011, una domenica piena di sorprese

*Domenica 18 dicembre un programma di scintillanti iniziative per tutte le età*

**L'**Associazione Commercianti, in collaborazione con il Comune di Motta Visconti, vuole fare al paese i migliori Auguri di Buon Natale e Buone Feste! **Domenica 18 dicembre** ci si incontra per le vie del paese per assaporare lo spirito natalizio, ascoltare buona musica, degustare prodotti locali e fare shopping stando insieme! Ricco il carnet delle iniziative.

**NATALE ROCK** è il concerto organizzato dalle ore 15.30 in Piazzetta San Giovanni. Sempre nello stesso luogo, dalle 10.00 alle 15.30, Babbo Natale incontra i bimbi per la tradizionale consegna della letterina per i doni. Durante l'intera giornata, nel piazzale della Chiesa San Giovanni, vin brulé e castagne, a cura dell'oratorio. Alle 16.00, in Piazzetta San Giovanni, degustazione di panettone con crema al mascarpone e cioccolata. Per tutta la giornata, Babbi Natale in calesse e a piedi distribuiscono ai bambini leccornie e dolci.

**MA NON FINISCE QUI** In Piazzetta Sant'Ambrogio, alle 16.00, merenda e foto nel Villaggio di Babbo Natale con set fotografico allestito e trucchi per lo scatto con Papà Natale. Inoltre, in Piazzetta San Giovanni, l'Associazione Rainbow apre le iscrizioni per la consegna dei regali alla Vigilia di Natale. I negozi saranno eccezionalmente aperti, fra luminarie vivaci che colorano le vie cittadine, gazebo allestiti nel centro, mercatini degli hobbisti, cioccolata calda e tante sorprese...

**ANCORA UNA VOLTA** la sinergia fra la componente commerciale, con gli attivissimi esercenti, l'Amministrazione

comunale e le associazioni cittadine (prima fra tutte l'Auser) ha dato i suoi preziosi frutti e tutti insieme si è riusciti a creare una ricca giornata di festa.

**Ivan Donati**  
Ufficio Stampa Associazione Commercianti  
www.parconaviglio.com  
www.bem.it  
www.ascom.abbiategrasso.mi.it

## I tradizionali auguri di fine anno del Sindaco Laura Cazzola



## La società rifonderà anche le spese legali Tenach, per il Giudice ha ragione il Comune

Nel ricorso presentato dalla società Tenach contro l'Amministrazione Comunale per la cancellazione di una sanzione emessa per il mancato rispetto dei tempi di realizzazione delle opere pubbliche, previste dalla convenzione (si veda in proposito l'ultimo numero de "Il Grillo Parlante mottese", n.d.r.), il Giudice Civile ha dato ragione al Comune condannando la Cooperativa Tenach al pagamento delle sanzioni, oltre al rimborso delle spese legali sostenute dall'Ente. Quest'ultimo pronunciamento segna l'ennesima vittoria del Comune di Motta di fronte ad un organo giudicante, per altro dopo eclatanti e ripetuti episodi (il caso del parcheggio Rognoni, i contenziosi con le imprese immobiliari ma anche con l'ex gestore della piscina, solo per citarne alcuni).

RICEVIAMO DALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

## Il nostro ringraziamento ai Commercianti di Motta

**A**nche quest'anno l'Ascom, Associazione Commercianti, si è resa disponibile all'installazione delle luminarie natalizie e grazie alle tantissime adesioni dei singoli commercianti si è potuto vivacizzare tutto il centro cittadino.

L'Amministrazione Comunale ringrazia il Dott. I. Agnelli, Segretario di Ascom, il Signor Giancarlo Raineri, Rappresentante di Delegazione e tutti i commercianti che con il loro sostegno, reso ancora più prezioso dalle difficoltà del momento, hanno dimostrato ancora una volta una grande professionalità ed la loro volontà di collaborazione a favore di Motta Visconti.

Un grazie ai signori Passalacqua e Violi

**INOLTRE** l'Amministrazione Comunale ringrazia il Signor Domenico Violi per aver donato il bellissimo pino posizionato dinanzi alla chiesa parrocchiale e la ditta Fratelli Passalacqua S.n.c. per la generosa disponibilità che dimostrano in ogni occasione.

**Cristiana Fusi**, vice Sindaco e Assessore al Commercio

## Acqua: la nota dell'Amaga

Segue da pagina 18

tuali situazioni puntuali, e l'odore derivato dal cloro verrà annullato o, come di consuetudine per altri comuni, percepito in minima parte;

8) Le caratteristiche intrinseche dell'acqua emunta dai pozzi, pur essendo esse stesse alla fonte di buona qualità, sono le principali cause della complessità del problema.

**Dr. Marco Giorgi**  
Responsabile Tecnico  
e di Laboratorio  
del Settore Ambiente  
AMAGA



LO SPAZIO DEDICATO ALLA FORMAZIONE SPORTIVA MOTTESE

## Running Team: iscrizioni da record

www.runningteam-motta.it

di Antonio Friggi

la maratona Nizza-Cannes, la meravigliosa maratona di Firenze, per citare le corse più importanti, e le innumerevoli

"tapasciate" domenicali, dove la presenza dei nostri marciatori, anzi marciatrici, sta diventando sempre più numerosa.

Infatti il considerevole aumento delle iscrizioni è dovuto in gran parte alle donne, numerose donne di ogni età che scendono a pagina 27

**A**nche il 2011, per il nostro gruppo, si chiude con un bilancio molto positivo, sotto tutti i punti di vista, non ultimo il rinnovo iscrizioni, siamo infatti arrivati a 84 adesioni, se penso che siamo partiti in 8 nel novembre 2006, è un motivo di grande soddisfazione.

**TANTELEINIZIATIVE** svolte nel 2011, i fiori all'occhiello restano ovviamente le nostre corse, cioè la 5° edizione della "TRAIGIRASCARON" e la 2° edizione della serale "SUL NAVIGLIO ALLA CAIELLA".

Se per la prima la partecipazione è oramai consolidata, per la serale è stata una piacevole sorpresa veder quasi raddoppiate le presenze rispetto alla 1° edizione. Poi le manifestazioni alle quali abbiamo aderito, la maratona di Parigi, indimenticabile, con 12 nostri corridori alla partenza e tutti giunti al traguardo, accompagnati dal tifo dei nostri familiari al seguito.

La manifestazione a Piacenza, maratona e mezza maratona, la mezza di Monza, la CorriPavia, la maratona del Lago di Garda,

## Creazione Natura

Ai nostri affezionati clienti

**R**egalati un dolce Santo Natale con una pianta, un fiore o un accogliente centro tavola, in chiave moderna, classica o shabby chic, su ordinazione e al prezzo che decidi tu.

**Buone feste a tutti!**

Piazza Garibaldi, 4 • MOTTA VISCONTI (MI)  
Telefono 02 90000079

*Dott.ssa*  
**Eleana Abbiati**

Medico Chirurgo

Specialista in Ginecologia ed Ostetricia

Consulente in Sessuologia

Principali settori di attività:

- Menopausa
- Endocrinologia ginecologica e Cefalea
- Sessuologia
- Contraccezione
- Gravidanza
- Ecografia ginecologica pelvica transvaginale e addominale
- Malattie sessualmente trasmesse

Riceve a Motta Visconti in via Ticino 37 ed a Milano in Corso Buenos Aires 77

Per appuntamento  
telefonare al numero

**333 6690010**

La Giornata Nazionale dell'Albero dedicata alla memoria di Sandro Usai e di tutte le vittime delle violente alluvioni di novembre

# Gli alberi nel giardino delle scuole

L'iniziativa promossa dal Comune insieme all'Istituto scolastico

**I**l Comune di Motta Visconti e l'Istituto comprensivo "Ada Negri" hanno aderito all'iniziativa promossa dal Ministero dell'Ambiente denominata "Giornata Nazionale dell'Albero 2011". La mattina del 7 dicembre, alcune classi della scuola primaria, coadiuvate da un vivaista e da personale del Comune, hanno piantato una decina di alberi nel giardino della scuola (non è stato possibile realizzare l'iniziativa il 21 novembre a causa di disagi dovuti al Ministero, n.d.r.).

**LA GIORNATA** Nazionale dell'Albero nasce con l'obiettivo di sensibilizzare l'opinione pubblica sull'importanza del patrimonio arboreo e boschivo mondiale ed italiano per la tutela della biodiversità, il contrasto ai cambiamenti climatici e la prevenzione del dissesto idrogeologico.

In occasione del centocinquantesimo anniversario dell'Unità d'Italia quest'anno la Giornata Nazionale dell'Albero era dedicata alla storia d'Italia attraverso gli alberi e i boschi come testimoni di memorie e avvenimenti storici.

**NEL CORSO DEL MESE** di novembre le piogge che si sono abbattute sul nostro Paese, provocando frane, smottamenti, allagamenti di intere città e purtroppo anche alcune vittime, hanno mostrato ancora una volta come l'incuria del territorio, il disboscamento di intere montagne causato dal taglio illegale degli alberi o dai numerosi incendi aggravino gli effetti già pesanti dei fenomeni atmosferici e dei loro mutamenti.

Nei recenti tragici eventi che

hanno colpito la Liguria e la Toscana un volontario, Sandro Usai, ha sacrificato la propria vita per prestare soccorso ad alcuni cittadini

www.icmottavisconti.it

di Monterosso in pericolo a causa dell'alluvione.

**PERTANTO** il Ministero dell'Ambiente e il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca hanno voluto dedicare la Giornata dell'Albero alla giovane vittima insignita della Medaglia d'oro al Valore Civile, a tutte le vittime delle alluvioni e agli "an-

geli del fango" che, lasciando tutto, sono corsi ad aiutare le popolazioni colpite dalle alluvioni.

**SI INVITANO** pertanto le Scuole di ogni ordine e grado e i Comuni che hanno aderito alla Giornata a ricordare, con un minuto di silenzio, Sandro Usai e tutte le vittime delle alluvioni di novembre.

"Gli alberi più alti portano lo sguardo fino al cielo, e i bambini cominciano a sognare".

**Giovanni Bollea**, Nuova Ecologia 2007



Una foto della manifestazione del 7/12.

SPORT: E' NATO IL CLUB "MANITA" E IL PRESIDENTE È LUCA GILARDI

## Benvenuto, Inter Club di Motta Visconti!

**Q**uella del 03/11/2011 sarà una serata da ricordare per tutti i soci presenti alla cena di inaugurazione dell'Inter Club Manita di Motta Visconti. Una serata speciale che si è tenuta presso il ristorante "Zia Emy" di Casorate Primo, un locale caldo e accogliente, adobbato a festa per l'occasione. Bandiere e palloncini nerazzurri hanno fatto da sfondo a quella che si può definire come la cena che ha dato inizio ufficiale alla vita del nostro club.

**TRASOCIE AMICI** abbiamo accolto con grande affetto alcuni ospiti: il direttore del Centro Coordinamento Inter Club Fausto Sala, il Coordinatore degli Inter Club per la zona sud di Milano Alberto Morelli, la rappresentante dell'associazione AISMAC Alessandra Tosini e



il nostro ospite d'onore Emiliano Viviano (foto sopra). Il "portiere" Viviano si è dimostrato molto disponibile offrendosi ai presenti sia per lo scatto di qualche foto che per la firma di numerosi autografi.

**AVEVO GIÀ** avuto il piacere di conoscere Emiliano e quella di ieri è stata un'occasione per confermare la mia prima impressione. Emiliano Viviano è proprio una bella persona; scordatevi quell'aria di superiorità che molte stelle del calcio faticano a celare. Uscire a cena con lui è come andarsi a bere una birra con un amico, si parla di tutto e di tutti, si condividono gusti e opinioni, non discutendo solo di calcio ma proprio di tutto. Che dire poi di Alessandra Tosini, una ragazza solare che combatte

Una realtà che andrà oltre l'aspetto sportivo, toccando anche il sociale e la beneficenza

contro la sindrome di Arnold Chiari, anche grazie all'appoggio dell'AIMSAC, associazione di cui Viviano è ambasciatore e il nostro club un vivo sostenitore.

Il culmine della serata si è toccato con il taglio della torta, l'estrazione della sottoscrizione a premi e l'asta benefica della maglia di Viviano.

A tal proposito un ringraziamento speciale a colui che si è aggiudicato l'asta il cui ricavato verrà interamente devoluto all'AIMSAC come segno di appoggio incondizionato alla causa. Alla nostra ospite Alessandra e all'AIMSAC andrà anche una parte del ricavato della sottoscrizione a premi, che ha visto, tra i tanti premi, sorteggiare la maglia da trasferta autografata di Wesley Sneijder.

**UNRINGRAZIAMENTO** speciale per le parole di Fausto Sala, che si è congratulato anche per la presenza di molti giovani, senza sottovalutare l'apporto che i soci più maturi possono dare al club.

Il direttore generale del centro coordinamento si è soffermato sulla situazione generale degli inter club di tutta Italia, sottolineando il fatto che un inter club deve andare oltre gli aspetti calcistici ed abbracciare diversi ambiti della società, dall'associazionismo alla beneficenza; così facendo non saranno i soli risultati sportivi gli arbitri della sopravvivenza del club, ma valori che vanno oltre al tifo e allo sport.

**PER RENDERE** possibile tutto questo, come lo stesso Sala ha evidenziato, fondamentale è la figura di persone come Alberto Morelli a cui va un

mio ringraziamento speciale per l'aiuto anche in momenti difficili.

Ai ragazzi dell'inter club Campioni di Abbiategrasso e al suo presidente Ettore Bram-billa, un abbraccio forte per un gemellaggio sempre più solido. I "Campioni" sono intervenuti con una bella delegazione e hanno collaborato attivamente per la riuscita della serata. Un esempio per tutti i nuovi club come il nostro.

Ringrazio infine tutti i membri del direttivo, gli sponsor e tutti voi, soci dell'Inter Club Manita, presenti alla cena e non che avete reso possibile affermare una cosa: L'Inter Club Manita c'è!

**Luca Gilardi**  
Presidente Inter Club

Associazione Culturale "Fondocinema"  
**Per i tuoi DVD, VHS e Blu-ray che non utilizzi più: a noi possono servire**

www.fondocinema.it

**L'**Associazione Culturale "Fondo Cinema" di Motta Visconti ha per scopo la diffusione della cultura cinematografica e l'educazione all'audiovisivo e si propone di raccogliere, catalogare e organizzare per il prestito gratuito ai soci i supporti audiovisivi DVD, VHS e Blu-ray concessi in uso all'Associazione oppure ceduti in donazione all'Associazione da soci, soggetti iscritti o non iscritti; ad oggi, abbiamo raccolto qualcosa come 4776 film in DVD e migliaia di VHS usate. Scopri tutti i dettagli visitando il nostro sito [www.fondocinema.it](http://www.fondocinema.it).

**Damiano Negri**  
Presidente Associazione Culturale "Fondo Cinema"



**Dott.ssa  
Monica Capisani**

Psicologa - Psicoterapeuta  
n° 03/8053 Ordine della Lombardia  
Specialista nella terapia di tutte le fasi del ciclo di vita: infanzia, adolescenza, età adulta e matura.  
Riceve su appuntamento  
Cell. 347-7926291  
Via San Giovanni, 41  
MOTTA VISCONTI (MI)

**DOTTOR ALBERTO SCOTTI**  
medico chirurgo  
specialista in odontoiatria,  
conservativa e protesi

- Terapie parodontali e laser assistite
- Protesi su denti naturali e su impianti
- Ortodonzia e pedodonzia



Certificato ISO 9001 : 2008  
Autorizzazione sanitaria 3430  
del 9 luglio 1987



**ONORANZE  
FUNEBRI  
TACCONI SNC**

di Giovanni e Rosanna Tacconi

Viale Contessa G. Del Maino, 2  
20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
Tel. 02 90000017 • 02 90000018  
Cell. Giovanni 335 8299773

ASSOCIAZIONE ALTROVEQUI/3 • Tra superstizione e ignoranza, l'esperienza di K. giovane ex-prostituta costretta a stazionare sulla "binasca"

# Nel girone infernale della strada

## Il rito vudù, retaggio del passato, terrore del presente

Segue da pagina 12

Isoké continua e racconta qualcosa che per noi è più difficile comprendere. Nella sala consiliare del Comune di Besate le persone ascoltano - fanno incredule - in un silenzio colmo di profondo rispetto. Isoké spiega che esiste un'altra forma di legame ancor più potente del debito pecuniario in virtù della portata emotiva che riveste. È il rito di benedizione che accompagna la partenza di ogni ragazza: il vudù. La famiglia ne ha bisogno, la tradizione lo pretende, la ragazza non può partire allo sbando, ha bisogno di protezione, di un legame che la vincoli nonostante la lontananza, alla sua terra e alla sua gente. Come una corda stretta intorno al collo, il rito vudù e il valore simbolico che assume vincola le ragazze terrorizzate all'idea della maledizione alla quale andrebbero incontro se

venissero meno all'impegno preso. Questo legame invisibile, così forte e per noi così difficile da comprendere, inchiodano letteralmente le ragazze alla strada e non lasciano spazio ad alcuna possibilità di ribellione.

**K. RIPRENDE** la parola. L'emozione è forte: "è un inferno" dice, "un incubo da cui non puoi uscire: si lavora di giorno e di notte, sotto il sole o sotto la pioggia, nei 40 gradi dei pomeriggi estivi e nei -4 delle notti d'inverno. K. racconta che si fanno tanti soldi, c'è tanto "lavoro", torni a casa stanca, stremata, svuotata, rimane giusto la forza per consegnare la piccola fortuna nelle mani della Mamàn e il giorno dopo si riprende, sette giorni su sette, ti spremono fino all'ultima goccia: si paga l'affitto per l'alloggio, l'affitto per il

joint - il fazzoletto di terra dove "batti" - gli abiti "da lavoro", persino i preservativi - che "è meglio" non utilizzare perché le prestazioni non protette sono quelle meglio pagate - ed in coda a tutto questo, devi ripagare il tuo debito che è tutto quello che conta. Voi passate, continua K. e tutto ciò che i vostri occhi vedono sono ragazze sfrontate che sorridono e ammiccano: non avete idea dell'inferno che c'è dietro. È schiavitù proiettata nel nuovo millennio. Trovare il coraggio di andarsene è difficilissimo perché ciò che ti aspetta sono minacce continue, assalti, violenza e alcune ragazze non hanno più fatto ritorno, i loro corpi ritrovati giorni dopo, in un fossato o dietro ad un ponte. Non c'è protezione per noi, siamo clandestine.

**PER COMPRENDERE** il pe-

simo della tratta della prostituzione, mentre non è possibile stimare i casi di violenza sommersa, mai denunciati per l'impossibilità di accedere ai servizi di tutela pubblica da parte di ragazze che non possiedono il permesso di soggiorno. K. è una ragazza forte, dice Diego Cassinelli, educatore di strada ed amico che le siede accanto; K. ne è uscita, ha finalmente abbandonato la strada tra minacce e persecuzioni,

ma non dimentichiamoci che per una ragazza che esce dal girone infernale della tratta, ce ne sono decine che entrano.

**LA SERATA** si conclude, la gente attenta si guarda in faccia, K. si lascia andare in un abbraccio lungo con la compagna Isoké, uno sguardo d'intesa che ripercorre in un secondo anno di sofferenza profonda.

**Aurora Bossi**

Per ulteriori informazioni, visita il sito internet di **Altrovequi** indicato a sinistra.

[www.altrovequi.it/iniziativa](http://www.altrovequi.it/iniziativa)



## RUNNING TEAM In gita sociale alle Cantine Cavallotti presso Broni

A sinistra, la foto dei membri del Running Team davanti alle Cantine Cavallotti.

Segue da pagina 25

prono il piacere dello sport non obbligatoriamente correndo ma semplicemente camminando a passo svelto, certo, perché anche così si fanno i km. Il 1° novembre abbiamo organizzato una riuscitissima gita sociale a Broni, partecipando al mattino alla corsa che da Broni appunto si arrampica su a Cigognola e ritorno. Terminata la manifestazione sportiva, siamo poi stati gentilmente ospitati dalla famiglia Cavallotti, dell'omonima azienda vinicola con sede a Bubbiano, nella loro moderna e ordinata cantina in mezzo ai vigneti, dove abbiamo potuto degustare il buon nettare di Bacco, ed abbiamo concluso la gita in bellezza in un tipico ristorante in valle Scuropasso. Esperienza della gita sociale con camminata/corsa con pranzo finale, che visto il gradimento dei soci ripeteremo senz'altro.

**LE INIZIATIVE** per le quali stiamo già lavorando per il 2012, sono la 6° edizione della "TRA I GIRASC E SCARON" con uno spostamento della data tradizionale da di marzo ad aprile, la terza edizione della serata "SUL NAVIGLIO ALLA CAIELLA" sempre ai primissimi giorni di luglio. Ed in riferimento a queste manifestazioni colgo l'occasione per ringraziare i nostri numerosi sponsor che con il loro contributo ci danno un aiuto fondamentale per la loro realizzazione. Stiamo inoltre organizzando la trasferta di gruppo a Roma in occasione della 18° MARATONA DI ROMA, dove contiamo di ripetere le precedenti esperienze positive di Amsterdam, Venezia, Firenze, Parigi etc etc. Per ora è tutto dal Running Team Motta Visconti tantissimi Auguri di Buone Feste e felice Anno Nuovo e non dimenticate di visitare il nostro sito (a pagina 25) o scriverci alla e-mail: [info@runningteam-motta.it](mailto:info@runningteam-motta.it) Buone corse a tutti. **Antonio Friggi**

# Rognoni Angelo

Tappezziere in stoffa

Laboratorio: Via B. Pisani, 39 - 20080 Besate (MI)  
Tel. 02 9050920 • Cell. 335 6120124

Rifacimento, vendita divani e poltrone •  
Tende d'arredamento e solari • Materassi ortopedici  
Preventivi gratuiti

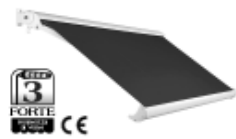
**TENDA LUNA A PARTIRE DA € 643,00** (iva incl.)

Tenda con cassonetto a scomparsa totale mod. Luna

Le tende a scomparsa totale con cassonetto che le protegge quando sono chiuse, rimangono più pulite e durano di più nel tempo.

**IMPORANTE!** Verificare sempre la resistenza al vento della tenda che state acquistando: la CLASSE 3 è la migliore ottenibile.

offerta 1 + risparmio



**TENDA manuale**

- GARANZIA 5 anni
- ASSICURAZIONE SILVER 3 anni

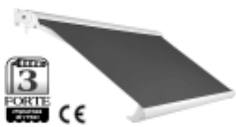
per un valore totale di € 804 =

SOLO PER VOI fino ad esaurimento scorte

€ 643

Prezzi IVA inclusa. Le offerte non sono cumulabili tra loro.

offerta 2 + motore



**TENDA con motore**

- MOTORE
- GARANZIA 5 anni
- ASSICURAZIONE SILVER 3 anni

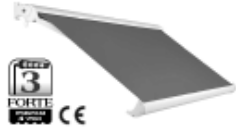
per un valore totale di € 1.077 =

SOLO PER VOI fino ad esaurimento scorte

€ 804

Prezzi IVA inclusa. Le offerte non sono cumulabili tra loro.

offerta 3 + valore



**TENDA ALL INCLUSIVE**

- MOTORE
- TELECOMANDO
- ANEMOMETRO
- ASSICURAZIONE GOLD 5 anni
- GARANZIA 5 anni

per un valore totale di € 1.169 =

SOLO PER VOI fino ad esaurimento scorte

€ 903

Prezzi IVA inclusa. Le offerte non sono cumulabili tra loro.

+ assicurazione

Per rendere ancora più sicuro il tuo acquisto e la tua casa, ti offriamo la prima tenda da sole con **5 ANNI o 3 ANNI** di copertura assicurativa a 360° compresa nel prezzo.

Le nostre tende da sole sono assicurate da:



**Assicurazione GOLD:** 5 anni

Durata: 5 anni dalla posa. Assicura l'impianto installato contro i danni causati da **EVENTI ATMOSFERICI** (vento, grandine, trombe d'aria e oggetti trasportati dal vento), incendio, azione del fulmine, eventi sociopolitici/vandali, furto e fenomeno elettrico.

**Assicurazione SILVER:** 3 anni

Durata: 3 anni dalla posa. Assicura l'impianto installato contro i danni causati da incendio, azione del fulmine, eventi sociopolitici/vandali, furto e fenomeno elettrico.

CHIEDETE AL RIVENDITORE LE CONDIZIONI DI POLIZZA

Tutti i prezzi e le caratteristiche riportate nell'advertising si riferiscono ad una tenda da sole 2x4x1,50 cm

# sofimez



## ● Casorate Primo

Per informazioni:  
telefono 02 445775360  
cellulare 339 6896537  
www.sofimez.com  
commerciale@sofimez.com

Ufficio vendite:  
giovedì 14,00-18,00  
o su appuntamento in via Turati 7,  
Casorate Primo (Pavia)

... In costruzione a Casorate Primo, monocalci, bilocali, trilocali con terrazze e/o giardini privati. Possibilità box e cantine. Tutte le unità immobiliari saranno provviste di portoncini blindati, zanzariere, predisposizione di antifurto e condizionamento, videocitofono, impianto TV satellitare, produzione acqua calda mediante pannelli solari, cancelli automatizzati, certificazione energetica.]



## ● Motta Visconti

Per informazioni:  
telefono 02 445775360  
cellulare 339 6896537  
www.sofimez.com  
commerciale@sofimez.com

Ufficio vendite:  
sabato 9,00-13,00 o su appuntamento in  
via Ticinello, Motta Visconti (Milano)

... In costruzione a Motta Visconti in via Ticinello, monocalci, bilocali, trilocali con terrazze e/o giardini privati. Possibilità box e cantine. Tutte le unità immobiliari saranno provviste di portoncini blindati, zanzariere, predisposizione di antifurto e condizionamento, videocitofono, impianto TV satellitare, produzione acqua calda mediante pannelli solari, cancelli automatizzati, certificazione energetica.

● Alcuni passano la vita a sognare la casa ideale.  
Noi la costruiamo per voi